



VÖLSER

GEMEINDEZEITUNG

Zugestellt durch Post.at • An einen Haushalt. P.b.b • Amtliche Mitteilung • Nr. 2 - Februar 2019



Begeisterung am Eislaufplatz

Februar – Fasching und Schlemmen

Gleich zu Beginn findet am Samstag, den 2. Februar, unser Mädchentag statt. Von 14:00-18:00 habt ihr Mädels das JuZe nur für euch und könnt nach Lust und Laune spielen, basteln, Musik hören, einfach nur rumhängen oder quatschen. Danach ist normaler offener Betrieb. Am Freitag, den 8. Februar veranstalten wir eine Faschingsfeier, bei der sich die Blaike in einen kleinen Rummelplatz verwandeln wird. Kommt vorbei und vergnügt euch beim Dosenschießen, Zuckerwatte schlemmen und gewinnt tolle Preise beim Glücksrad! Für Speis und Trank ist natürlich auch gesorgt. Wer verkleidet kommt, dem ist ein Preis schon sicher! Am Tag danach werden wir uns den Völser Faschingsumzug ansehen. Begleitet uns oder trefft uns dort zwischen 14:00 und 16:00 Uhr! Am Freitag, den 22. Februar seid ihr alle herzlich zu unserem Special Cooking Friday eingeladen, bei dem wir gemeinsam ein Menü aus euren Lieblingsrezepten kochen werden. Bringt uns bis spätestens am Vortag eure Rezeptvorschläge 😊.

Rückblick Januar 2018

Das Jahr 2018 starteten wir gleich mit dem Jungstag, wo wir gemeinsam Brownies gebacken haben und eine gute Zeit unter Männern hatten 😊. Am 12. Januar ging es weiter mit einem Projekt zur aufsuchenden Jugendarbeit am Völser Eislaufplatz. Danach haben wir uns im JuZe bei Kakao und selbstgemachtem Kuchen aufgewärmt und den Tag mit netten Gesprächen und Spielen ausklingen lassen. Die wunderschönen Schneetage, die wir zum Teil vor der Tür des JuZes im Schnee verbrachten, vergingen auch in der Blaike wie im Flug und zu guter Letzt stand am Freitag, den 25. Januar ein Spieletag auf dem Programm.



Mitteilungen des Gemeindeamtes

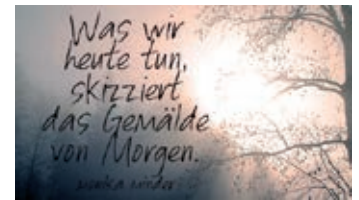
**Der Völser Eislaufplatz
ist ab 18. Februar geschlossen.**

Kindergarten Waldknöpfe

Willkommen im neuen Jahr 2019!

Wir sind gut gestartet und konnten schon viele tolle Wintererlebnisse zählen. Nun freuen wir uns schon auf die Faschingszeit und den tollen Umzug in Völs!

Eure Waldknöpfe



Bücherei

Was koche ich denn heute wieder?

Stellen Sie sich diese Frage auch des Öfteren? Die Bücherei weiß Abhilfe! Kochzeitschriften wie Gusto, Kochen und Küche, ORF Nachlese und Servus – Tiroler Küche von Maria Drewes, Xunde Gerichte von Angelika Kirchmaier, Kochschulen von Plachutta, Johanna Maier, Johann Lafer, Alfons Schuhbeck, Jamie Oliver – um nur einige zu nennen.

Vegetarisch, vegan – alles da! Kochen mit Bruno Walker, Mira Valensky, bei den Brunettis, mit Oma Eberhofer und Harry Potter – alles kein Problem. Backbücher mit den schönsten Torten, Keksen, Nachspeisen und natürlich Brot. Kommen Sie in die Bücherei und lassen Sie sich inspirieren

*Guten Appetit wünscht
das Team der Bücherei*

Mag. Pharm. Adelheid Knitel

6176 Völs · Aflingerstraße 7
Tel. 30 20 25 · Fax 30 40 25
blasius.apo@aon.at
www.blasius-apotheke.at



Inhalt

Neujahrsempfang	4	Kulturkreis	12
Gesundheitsdienste und Sozialsprengel	6	Chronik	13
Ärztliche Dienste	7	Sportklub	16
Eltern-Kind-Zentrum	8	Fasnachtler	18
Kirchliche Nachrichten	9	Erwachsenenschule Kursprogramm	21
Interview – Fasnacht	10	Faschingsgilde	23



Liebe Völserinnen und Völser!

Schlüsselübergabe Betreutes Wohnen

Am Mittwoch, den 9. Jänner wurden die ersten Schlüssel fürs Betreute Wohnen übergeben. In Anwesenheit der Verantwortlichen der Baugenossenschaft Frieden, der Gesundheitsdienste Völs und des Sozialsprengels konnte das wirklich gelungene Bauwerk besichtigt werden. Besonders beeindruckt hat mich die Freude der neuen Bewohnerinnen und Bewohner, die in die neuen Räumlichkeiten einziehen werden.

In einem von der Baugenossenschaft Frieden gebauten Objekt am Areal der Gesundheitsdienste Völs stehen 17 sehr freundlich und seniorengerecht geplante Wohnungen zur Verfügung. Die Wohnungen ermöglichen ein weitgehend selbstständiges Wohnen und eine eigenständige Lebensführung. Die Bewohner schließen mit den

Gesundheitsdiensten Völs einen Grundvertrag betreffend der Betreuung ab. Bei Bedarf können darüber hinaus zusätzliche kostenpflichtige Leistungen angefordert werden. Die Zuteilung erfolgt über die Anlaufstelle für alle sozialen Belange beim Sozialsprengel. Die vom Gemeinderat beschlossenen Vergaberichtlinien sind zu erfüllen.



Ich freue mich sehr, dass somit alle im Strategiepapier geplanten Dienstleistungen in den Gesundheitsdiensten in Betrieb sind.

Großküche Gesundheitsdienste Völs

Im Jahr 2018 wurden in der Küche der Gesundheitsdienste 27.364 Essen zubereitet. Im letzten Jahr waren es 25.887. In den letzten fünf Jahren ist die Anzahl der gesamten Essen von 18.559 um fast 9.000 gestiegen.

- 2018 – Essen auf Rädern 11.000
- 2018 – Essen für die Kinderbetreuungseinrichtungen 12.300

Der größte Teil der Essen wird an die Betreuungseinrichtungen geliefert. Die Lieferung von Essen auf Rädern erfolgt durch Ehrenamtliche.

Schneeräumung

Nach dem starken Schneefall im Jänner in großen Teilen Österreichs waren die Trupps der Winterdienste stark gefordert. Die Mitarbeiter des Gemeindebauhofs Völs haben in gewohnt professioneller Arbeit die Schneeräumung durchgeführt. Viele Gemeindeglieder und Bürgerinnen haben sich persönlich, telefonisch oder per Mail für die Arbeit bedankt. Über jede positive Rückmeldung freuen wir uns ganz besonders. Ich kann mich dem Dank nur anschließen.



Wussten Sie, dass...

- in Völs in den letzten drei Jahren 160 Wohnungen gebaut wurden bzw. sich im Bau befinden. 116 davon wurden nach den Richtlinien der Wohnbauförderung errichtet;
- die Marktgemeinde mit Jänner insgesamt 140 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter beschäftigt;
- im Jahr 2018 in Völs 839 Tonnen Restmüll und 805 Tonnen Bioabfall bei den Haushalten abgeholt wurden;
- am Völser Recyclinghof 271 Tonnen Sperrmüll 1570 m³ Baum- und Strauchschnitt 266 Tonnen Holz 223 Tonnen Bauschutt kostenlos übernommen wurden;

Fasching in Völs

Am Blasiusstag beginnt traditionsgemäß der Völser Fasching. Es ist schön, dass die Faschingsbräuche in unserer modernen Gemeinde einen fixen Platz im Jahreskreis haben.

Ich bitte um Verständnis für das närrische Treiben. Allen Völsern und „Huttlern“ wünsche ich einen humorvollen Fasching.

Es grüßt herzlich
Ihr Bürgermeister

Erich Ruetz



Neujahrsempfang 2019

Es war bereits der 10. Neujahrsempfang zu dem Bürgermeister Erich Ruetz am Freitag, den 18. Jänner 2019 zum ersten Mal in das Atrium des Hauses der

pflege und Palliativ-Betten. Im Haus für betreutes Wohnen werden 17 seniorengerechte Kleinwohnungen angeboten. In der neuen Großküche werden



Betreutes Wohnen

„Gesundheitsdienste Völs“ eingeladen hatte. In seinen Grußworten dankte der Bürgermeister den anwesenden Vertretern des öffentlichen Lebens aus Vereinen, Bildung, Politik, Kirche und sonstigen Institutionen in Völs, herzlich für ihre Beiträge für ein lebenswertes Völs. Ebenfalls anwesend die beiden Vizebürgermeister Toni Pertl und Walter Kathrein. In seinen Ausführungen informierte der Bürgermeister in einem beeindruckenden Bericht ausführlich über das vergangene Jahr und gab einen umfangreichen Ausblick auf das Gemeindegesehen in nächster Zukunft und stellte fest, **in Völs geht etwas weiter.**

Gesundheitsdienste Völs

Nach nur zwei Jahren Bauzeit, Baubeginn war der 9. Jänner 2017, präsentieren sich die „Gesundheitsdienste Völs“ als Meilenstein und als beispielgebendes Völs-Modell für einen hohen Standard im Bereich der Seniorenbetreuung und der Gesundheitsdienste. Das Haus verfügt nunmehr über 60 modernst ausgestattete Pflegebetten. Angeboten werden Tagesbetreuung, Kurzzeit-

die Mahlzeiten für die Hausbewohner, Essen auf Rädern, Schule und Kindergarten nach dem Konzept Cook and Chill zubereitet. Im Jahr 2018 waren es insgesamt 27.364 Portionen. Ein auch öffentlich zugängliches Café mit einer schönen Terrasse und ein neu gestalteter Garten laden zum Aufenthalt ein

Mobile Betreuung – Hauskrankenpflege

Über den Dienst „Mobile Betreuung“ werden die Dienste Hauskrankenpflege und Haushaltshilfe angeboten. Im Jahr 2018 wurden ca. 80 Klienten in 10.035 Stunden betreut. Der Bedarf ist steigend.

Sozialspengel

Ende 2018 hat der Sozialspengel Völs neue Räumlichkeiten im Haus der Gesundheitsdienste bezogen. Damit werden alle Völs-er Gesundheits- und Sozialdienste im Haus angeboten.

Vorgaben für die Zukunft Kinder und Schüler

Wichtige Vorhaben stehen auch für die Zukunft an. Erhebliche Mittel werden in die Kinder- und Schülerbetreuung

investiert. Als Ergebnis einer Entwicklungsstudie bleiben die Kindergartenstandorte Völs Dorf und Völs West erhalten. Am Standort Völs West wird ein Neubau mit fünf Gruppenräumen errichtet. Noch heuer wird es dazu einen Architektenwettbewerb geben. Mit Kosten von ca. 5,7 Mio. Euro ist zu rechnen. Auch in den Kindergarten Dorf und in die Volksschule wird investiert.

Die Gemeinde erwarb das Haus des Lebens in der Bahnhofstraße. Hier entsteht ein von der Gemeinde geführtes Kinder- und Schülerzentrum. Der Mittagstisch für die Volksschüler wird derzeit im Theatersaal angeboten.

Sportplatz

Noch 2019 soll mit dem Neubau des Sportplatzgebäudes begonnen werden. Eine eigene Planungsgruppe wird sich mit dem Projekt befassen. Fertigstellung ist voraussichtlich 2020. Unter anderem entstehen neue Kabinen für Fußballer und Eisläufer.

Erhebliche Mittel in die Infrastruktur

Trinkwasserversorgung, Kanal, Straßenbau-Sanierung unter anderem in den Bereichen Brandjochblick, Reinhardweg, Josef Hell-Weg, Innsbruckerstraße, Bahnhofstraße. In der Dorfstraße konnte in einem Teilbereich ein Gehweg errichtet werden.

Leistbares Wohnen

Ein eigenes Thema ist leistbares Wohnen. In den letzten drei Jahren wurden in Völs 160 Wohnungen gebaut oder befinden sich in Bau. 116 Wohnungen werden nach den Richtlinien der Wohnbauförderung errichtet. Am Blasius-Hözl-Weg stehen 17 geförderte Wohnungen vor der Fertigstellung.

Der Urnenfriedhof soll erweitert werden. Die Fassade der Alten Pfarrkirche ist zu sanieren. Außerdem beteiligt sich die Gemeinde an den Kosten für die neue Elektrik in der Emmaus-Kirche. Man sieht hier kaum etwas.

Umbau CYTA

Umfangreiche Umbauten sind im EKZ Cyta geplant. Es wird auch wieder neue Angebote geben. Eine Haltestelle der geplanten Regionalbahn Völs – Rum ist bei der Cyta vorgesehen.

Ein herzlicher Dank erging an die Mannschaft des Gemeindebauhofes für die ausgezeichnete Arbeit, zuletzt bei der Schneeräumung.

Abschließend präsentierte der Bürgermeister einige Zahlen zum aktuellen Gemeindebudget.

Musikalisch begleitet wurde die Veranstaltung von einer Gruppe der Landesmusikschule Kematen-Völs.



Schwerpunkt Kindergarten/Schule



GESUNDHEITSDIENSTE VÖLS

pflege | haushalt | kulinarik

Tel. Nr. Verwaltung 0512/30 26 55 – Wir stehen von 8:00 bis 12:00 Uhr und am Nachmittag nach tel. Vereinbarung gerne zu Ihrer Verfügung. Tel. Nr. Bereichsleitung Pflege bzw. deren Vertretung 30 26 55-88, Tel. Nr. Heimleitung 30 26 55-70

Liebe Völserinnen und Völser! Mobile Dienste und Tagesbetreuung

In den mobilen Diensten können wir mit Stolz berichten, dass wir im Jahr 2018 insgesamt 10.035 Leistungsstunden für die Völserinnen und Völser erbracht haben. Ein besonderer Dank dafür gebührt den Völserinnen und Völsern, die uns ihr Vertrauen geschenkt haben. Herzlichen Dank auch an die zuständigen Bereichsleitungen Christine Lackner (mobile Haushaltshilfen) und Philipp Moll (Hauskrankenpflege) und ihre MitarbeiterInnen. Ihr habt hervorragende Arbeit geleistet. In der Tagesbetreuung begrüßen wir seit dem ersten Tag am 7. Jänner 2019 zumindest einen Gast pro Tag von Montag bis Freitag. Wir hoffen, dass dieses entlastende Angebot für pflegende Angehörige noch stärker angenommen wird.

Betreutes Wohnen

Die Schlüsselübergabe für insgesamt neun MieterInnen im Betreuten Wohnen Völs fand am Mittwoch, 9.1.2019 statt. Bei einer kleinen Feier wurden allen MieterInnen die Schlüssel für ihre jeweilige Wohneinheit übergeben. Bürgermeister Erich Ruetz, der Geschäftsführer der Siedlungsgenossenschaft Frieden, Dr. Härting, der Obmann des Sozialsprengels Völs, Alois Holjevac und die Dienstleistungs koordinatorin Claudia Trenkwalder haben die neuen MieterInnen im Haus begrüßt. Bei einem kleinen Umtrunk wurde dieses erfreuliche Ereignis gefeiert.

Stationäre Dienste

Die Eröffnungsfeier am 5. April 2019 wirft bereits ihre Schatten voraus. Im Zusammenwirken der Verantwortlichen der Marktgemeinde mit der Führung des Sozialsprengels Völs

und unter Einbeziehung von MitarbeiterInnen der Gesundheitsdienste Völs planen wir einen inhaltlichen Teil am Vormittag und einen festlichen Teil am Nachmittag. Nähere Informationen zum Programm wird Bürgermeister Erich Ruetz zeitgerecht in der Gemeindezeitung veröffentlichen.

*Gotthard Kindl, Geschäftsleiter
Mischa Todeschini Bakk.,
Pflegedirektor*

Öffnungszeiten in unserem
Hauscafé von 10.00-17.00 Uhr

Geburtstage im Februar

Wir wünschen
Frau Edith Herzog,
Frau Margarethe Steinwurm,
Frau Aloisia Schwarzenberger,
Herrn Ferdinand Bartl
und Frau Rita Strobl
**alles Gute
zum Geburtstag.**

**Gregor's
e Bikes**

Zirl - Meilstr. 7
Tel. +43 664 5867670
www.gregorsebikes.at

**GROSSER
ABVERKAUF
MODELLE
2018**



**MONDRAKER
MODELLE 2019
SIND
EINGETROFFEN**

SOZIALSPRENGEL VÖLS

beratung | bildung | ehrenamt

Sozialsprengel Völs – Anlaufstelle für alle sozialen Belange in der Marktgemeinde Völs

Der Sozialsprengel Völs bietet eine umfassende und individuelle Beratung in allen Fragen der Pflege und Betreuung und der Gesundheitsvorsorge in der Marktgemeinde Völs.

Wir begleiten Sie solange, bis eine fixe Dienstleistung in Anspruch genommen werden kann. Der Sozialsprengel ist Anlaufstelle für die Beratung:

- Mobile Betreuung und Hilfestellung zuhause
- Aufnahme in das Pflegeheim
- Essen auf Rädern
- Heilbehelfsverleih
- Ehrenamt (Freiwillig für Völs)
- Familienhilfe

In einem persönlichen Beratungsgespräch informieren wir Sie über das umfangreiche Dienstleistungsangebot sowie auch bei familiären und finanziellen Problemen.

**Bürozeiten: Mo.-Fr. 8.30-11.30
Uhr bzw. nach Terminvereinbarung.
Tel. 0512 / 30 47 76, Bahnhofstraße 19, Völs.**

Kostenlose Erstberatung in Rechts- angelegenheiten

Die kostenlose Erstberatung in Rechtsangelegenheiten findet am Freitag, den 8. Februar 2019 mit Dr. Stefan Kornberger in den Räumlichkeiten des Sozialsprengels, Bahnhofstraße 19, in der Zeit zwischen 16.00 Uhr und 18.00 Uhr statt.

Essen auf Rädern

Bestellungen bzw. Abbestellungen für „Essen auf Rädern“ bitte ausschließlich beim Sozialsprengel Völs. Wir informieren gerne ausführlich über diesen Dienst. Die Zustellung

erfolgt durch das „Haus der Senioren“.

Diätberatung

Die Diätberatungen finden am Dienstag, 5. Februar 2019 und am Dienstag, 19. Februar 2019 statt. Bitte um Voranmeldung unter der Rufnummer: 0512/30 47 76, Montag bis Freitag von 8.30 bis 11.30 Uhr.

Präventive Seniorenberatung

Für ein zufriedenes Altern daheim. Für alle Völserinnen und Völser, die 70 Jahre und älter sind, besteht die Möglichkeit, zu Hause eine kostenlose Seniorenberatung in Anspruch zu nehmen. Kontaktieren Sie uns!

Familienhilfe

Die Familienhilfe ist eine zeitlich begrenzte Dienstleistung zur Überbrückung von schwierigen Lebens- und aktuellen Not- und Krisensituationen innerhalb von Familien.

Ehrenamt macht's möglich!

Liebe Völserinnen, liebe Völser, unter dieser Rubrik informieren wir Sie diesmal über unser LesepatInnen-Projekt.

Lesekompetenz ist die Schlüsselqualifikation für Bildung. Lesen beflügelt die Phantasie, unterhält, informiert und inspiriert. Die Fähigkeit gut zu lesen und das Gelesene auch zu verstehen, ist unerlässlich für jede Berufswahl. Unser Leseprojekt wurde im November 2016 in Kooperation zwischen dem Sozialsprengel/Ehrenamt und der Volksschule Völs gestartet. Mittlerweile ist das Projekt fixer Bestandteil im Schulalltag. Die LesepatInnen sind ehrenamtliche Helfer, die wöchentlich in die Schule kommen, um

die Kinder beim Lesenlernen zu unterstützen. Primäres Ziel des Projektes ist es, Freude am Lesen zu wecken und so das Selbstbewusstsein der Kinder darin zu stärken. Dabei stehen Spaß und Freude am Lesen im Vordergrund. Die Leseinheiten sind so gestaltet, dass die jeweiligen Einheiten mit einem Kind im Einzelstudium durchgeführt werden. Nur in diesem Rahmen ist es möglich, auf die individuellen Bedürfnisse jedes einzelnen Kindes einzugehen.

Derzeit sind 10 LesepatInnen von der 1. bis zur 4. Schulstufe im Einsatz. Sie sind einer Klasse zugeteilt und kommen einmal wöchentlich in die Schule. Für die KlassenlehrerInnen ist es eine wertvolle Ergänzung zum Regelunterricht. Sie schätzen die Unterstützung der LesepatInnen. Dieses Projekt ermöglicht es, den Kindern eine zusätzliche Leseinheit zukommen zu lassen und sie so in ihrer Lesekompetenz zu fördern.

Ehrenamtliche LesepatInnen berichten: „Es ist eine große Freude, in die Klasse zu kommen, jedes der Kinder freut sich und möchte zum Lesen drankommen.“ – „Es gefällt mir sehr gut, wenn es eine Vorlesestunde für die ganze Klasse gibt, bin ich sogar mehrmals die Woche dort.“ – „Die Zusammenarbeit mit den LehrerInnen klappt hervorragend.“ Dass dieses Projekt so gut funktioniert, ist das Ergebnis sehr guter Zusammenarbeit. Einen herzlichen Dank an alle, die sich dafür einsetzen!

Wenn auch Sie Interesse an einem ehrenamtlichen Engagement haben, dann laden wir Sie zu einem unverbindlichen, persönlichen Gespräch ein.

Kontakt:

Danja Sapper,
Ehrenamtskoordinatorin
Bürozeiten: Mo, Mi, Fr von 8:30-11:30 Uhr im Sozialsprengel Völs, Bahnhofstraße 19
Tel. 0664/1787063,
E-Mail: sozialsprengel-ehrenamt@spv.tirol

Zum Nachdenken

Wenigstens nachts lass dein Herz ruhen ...
Wenigstens nachts hör auf zu rennen;
Besänftige die Wünsche, die dich verrückt machen;
Versuch, deine Träume schlafen zu lassen.
Gib dich preis,
Leib und Seele,
endgültig, in Gottes Hände.

*Dom Hélder Câmara;
aus Momente für die Seele*

Ärztlicher Sonn- und Feiertagsdienst Völs, Mutters und Natters

2./3. Februar

Dr. Jörg Neuwirth
Mutters, Natterer Straße 2a
Ordination Tel. 54 85 09
Wohnung Tel. 54 85 14

9./10. Februar

Dr. Katja Kraler
Peter-Siegmair-Str. 11
Notordination von 10-12 Uhr
Tel. 30 33 76

16./17. Februar

Dr. Walter Bernwick
Natters, Innsbrucker Straße 4
Notordination von 10-11 Uhr
Tel. 0512/54 65 115

23./24. Februar

Dr. Stefan Neuner
Bahnhofstraße 38 A
Notordination von 9 bis 10
und von 17 bis 18 Uhr
Tel.: 0512/30 25 30, Fax DW 2

Nacht-, Samstags- und Sonntagsdienst der Cyta-Apotheke

Dienstag, 5. Februar
Freitag, 15. Februar
Montag, 25. Februar

St.-Blasius-Apotheke Völs

Sonntag, 10. Februar
Mittwoch, 20. Februar
Samstag, 2. März

DACH
HOLZBAU
CARPORT
AUFSTOCKUNG
PERTL
ZIMMEREI
HOLZHAUS
0664-400 92 86

SOZIAL SPRENGELVÖLS

beratung | bildung | ehrenamt

Unser ehrenamtliches Team braucht Verstärkung!

Wir suchen eine ehrenamtliche MitarbeiterIn für unseren Begleitdienst

Für manche Menschen gestaltet sich der Weg zwischen der Wohnung und der Einkaufsmöglichkeit schwierig. Aus diesem Grund suchen wir ab sofort ehrenamtliche MitarbeiterInnen als Begleitung.

Wir suchen jemanden, der ...

- ca. ½ Stunde pro Woche Zeit hat
- sich zutraut einen Rollstuhl zu schieben
- zuverlässig und verständnisvoll ist

Wir bieten Ihnen ...

- ein persönliches Aufnahmegespräch
- professionelle Begleitung
- Unfall- und Haftpflichtversicherung

Wenn Sie sich angesprochen fühlen und nähere Auskünfte möchten, dann setzen Sie sich mit der Ehrenamtskoordinatorin für ein unverbindliches Gespräch in Verbindung.

Kontakt: Danja Sapper, Ehrenamtskoordinatorin
Sozialsprengel Völs, Bahnhofstraße 19
Tel.: 0664 / 178 70 63;
E-Mail: sozialsprengel-ehrenamt@spv.tirol
Bürozeiten: Mo, Mi, Fr von 8.30 – 11.30 Uhr

Vortrag Kinästhetik

Am Donnerstag, den 17. Jänner 2019 hatte der Sozialsprengel Völs zu einem interessanten Vortrag zum Thema „Rückenschonende Arbeitsweise mit Kinästhetik“ mit Kinästhetiktrainer Mauricio Pastorelli in das Haus der Gesundheitsdienste eingeladen. In mehreren Themenkreisen und dazu jeweils praktischen Beispielen erläuterte der Vortragende

anschaulich und gut verständlich das Pflegekonzept der Kinästhetik. Mithilfe dieser Methode wird die Motivation von mobilitätseingeschränkten Personen deutlich verbessert. Die Bewegungsressourcen von Menschen sollen erhalten und gefördert werden. Abschließend stand der Vortragende noch für Fragen und Informationen zur Verfügung.



GESUNDHEITSDIENSTE VÖLS

pflege | haushalt | kulinarik

Neue Öffnungszeiten in unserem Cafe

Das Cafe ist von Montag bis Freitag
durchgehend von **10.00 bis 17.00 Uhr**

und an **Samstagen, Sonn- und Feiertagen**
von **13.45 bis 17.00 Uhr** geöffnet.

Wir freuen uns auf zahlreiche
Besucherinnen und Besucher.



(Foto: Stanger)



Eltern-Kind-Zentrum Vorschau Frühjahr

Kochworkshop Beikost

Termin: Mittwoch, 27. Februar
2019 von 14-16 Uhr
Kosten: € 5,- Unkostenbeitrag
Wie bereite ich Gemüse-,
Fleisch-, Fisch-, Obst- und
Getreidebreie frisch zu?

Kochworkshop Gesunde Ernährung für 1-3 Jährige

Termin: Mittwoch, 20. März
2019 von 14-16 Uhr
Kosten: € 5,- Unkostenbeitrag
Wie bereite ich eine schnelle
und gesunde Mahlzeit für mein
Kind zu?

Baby-Shiatsu

(ab der 6. Lebenswoche
bis zum Krabbelalter)

Glücksgriffe für Winzlinge –
über ganz einfache Handgriffe
lernen Eltern, wie sie ihrem
Kind helfen können, sich zu
beruhigen und zu entspannen.
Termin: Freitag, 1. März 2019,
von 9.30-10.30 Uhr
(4 Einheiten)
Kosten: € 45,- pro Teiln.

Yoga Rückbildungskurs und Yoga für Schwangere

Schwangerschaft und Geburt
sind eine besondere Herausforderung
für jede Frau.

Themen: Entspannung, Atem-
übungen, sanfte
Körperübungen, Meditation.

Info: Nach Rücksprache mit
dem Arzt, keine Yoga-
kenntnisse erforderlich.

Termin: Donnerstag von 18.30-
19.30 Uhr. 7. + 14. + 21. +
28. März, 4. April 2018

Kosten: € 45,- pro Teilnehmer
(ab 4 TN startet der
Kurs)

Leitung: Christa Wolf

Information und Anmeldung
bitte unter Tel. 0512/30 50 32
MO, MI-FR von 8.30-11.30 Uhr
oder per Mail an
ekiz-voels@chello.at.

Euer EKIZ-Team

C&A spendet für finanziell benachteiligte Kinder in Völs

Zu den zahlreichen Aktivitäten
des Sozialsprengels Völs zählt
auch die rasche und unbürokratische
Unterstützung benachteiligter
Kinder, dort wo Familien die
finanziellen und organisatorischen
Möglichkeiten fehlen.

Im Rahmen der Neueröffnung
der Filiale in der Cyta in Völs
überreichte C&A dem Sozialsprengel
am Donnerstag, den

10. Jänner 2019 eine großzügige
Spende von € 2.000,-. „C&A
together“ ist ein gemeinnütziges
Projekt des Modehandelsunternehmens
C&A, unterstützt durch die C&A
Foundation. Diese Einrichtung
unterstützt Initiativen lokaler
Partner zugunsten von Kindern.

Die Spendengelder wurden für
Freizeitbekleidung und einen
Ferienurlaub eingesetzt.



BM Erich Ruetz, Frau Silvia Wernard (Leiterin der Filiale Völs), Frau
Monika Verkleierer (Verkaufsmitarbeiterin), Sprengelobmann Alois
Holjevac

Eislaufkurs in Völs

In den Weihnachtsferien organisierte
Eismeister Siegfried Holzer wieder einen
Eislaufkurs. Die Trainerinnen und
Trainer verstanden es, teilweise die
Grundbegriffe des Eislaufsports zu
übermitteln oder

bei den Älteren, die vorhandenen
Kenntnisse zu perfektionieren. Zum
Abschluss zeigten die Teilnehmer mit
Stolz, was sie beim Kurs gelernt hatten
und erhielten von Sportreferent
VBM Toni Pertl eine Urkunde.



Ausgewählte Gottesdienste und Veranstaltungen auf einem Blick

Wenn nicht anders angegeben finden die Gottesdienste in der Alten Kirche und die Veranstaltungen im Pfarrheim statt. Alle Termine auf: www.pfarre-voels.net und auf der wöchentlichen Gottesdienstordnung. ☺ Die Veranstaltungen für unsere Kinder und Jugendlichen sind mit ☺ gekennzeichnet. Pfarrblatt auf der Homepage des Stiftes www.stift-wilten.at Kanzleizeiten: Dienstag, 9 bis 11 Uhr, Mittwoch 17 bis 19 Uhr und Donnerstag 9 bis 11 Uhr.



Samstag, 2.2. – Darstellung des Herrn (Mariä Lichtmess)
19.00 Uhr Kerzensegnung in der Alten Kirche – Lichterprozession zur Pfarrkirche, Kerzen können zum Segnen mitgebracht werden

Sonntag, 3.2.: Hochfest des hl. Blasius In der Blasiuskirche
Festmessen: 8.30 Uhr und 10.00 Uhr (Kirchenchor)
Festandacht: 14.30 Uhr (Kirchenchor)
Festprediger: Bischof Hermann Glettler
In der Pfarrkirche: 19.00 Uhr Abendmesse

Ab 8.2. wird die **Freitagsmesse um 15.00 Uhr** wieder in der **Blasiuskirche** gefeiert. Wer zum **Blasiusmessenbund** beitreten möchte, kann dies am Blasius-tag oder während den Kanzleizeiten im Pfarrheim tun. Mehr Infos unter <http://www.pfarre-voels.net/2010/01/blasiusmessenbund.html>
Blasiusbrezen bekommt man am 3. Feber am Blasiusberg und am Abend in der Pfarrkirche.
Das **Blasiusbuch** und die Andachtsbilder sind auch in der Pfarrkanzlei erhältlich.

Mittwoch, 6.2.
14.30 Uhr Lebensschule Bibel
19.45 Uhr Pfarrgemeinderats-sitzung

☺ **Freitag, 8.2.**
19.30 Uhr **Jugendvesper** im Leuthaus (Stift Wilten)

Sonntag, 10.2.
15.00 Uhr hl. Messe in deutscher und indischer Sprache (Malayalam) mit Taufe

Samstag, 16.2.
15.00 Uhr Taufe

Bitte

Wir werden eingetaucht
und mit den Wassern der Sintflut gewaschen
wir werden durchnässt
bis auf die Herzhaut

Der Wunsch nach der Landschaft
diesseits der Tränengrenze
taugt nicht
der Wunsch den Blütenfrühling zu halten
der Wunsch verschont zu bleiben
taugt nicht

Es taugt die Bitte
dass bei Sonnenaufgang die Taube
den Zweig vom Ölbaum bringe
dass die Frucht so bunt wie die Blüte sei
dass noch die Blätter der Rose am Boden
eine leuchtende Krone bilde

Hilde Domin

Sonntag, 17.2.
10.00 Uhr Familienmesse mit **Erneuerung des Eheversprechens**, alle Ehepaare sind dazu eingeladen. Pfarrkaffee nach den Vormittagsgottesdiensten

Mittwoch, 20.2.
20.00 Uhr Stefanuskreis im Pfarrsaal

Donnerstag, 21.2.
20.00 Uhr Elternabend zur Erstbeichte

Samstag, 23.2./Sonntag, 24.2.
Erlebnistage der Firmlinge

Freitag, 1.3.
Weltgebetstag der Frauen
20.00 Uhr ökumenischer Gottesdienst – evangelische Kreuzkirche

Aschermittwoch, 6.3.
Fasttag: einmalige Sättigung, Verzicht auf Alkohol und teure Speisen

19.00 Uhr **Wortgottesdienst** mit Aschenauflegung

„...mehr von Gott?“
Geistliche Übungen im Alltag
Begleitung Karolina Wibmer
Beginn: Montag, 11. März
9.00-10.30 Uhr
Jeweils Montag: 11.3., 18.3., 25.3., 1.4., 8.4.;
Anmeldung im Pfarrheim.

Evangelische Kreuzkirche
Gottesdienste im Monat Februar 2019

Sonntag, 3.2.: 9.00 Uhr:
5. Sonntag vor der Passionszeit
Evangelium Matthäus 21, 28-32

Sonntag 10.2.: 9.00 Uhr:
4. Sonntag vor der Passionszeit
Evangelium Markus 4, 35-41

Sonntag 17.2.: 9.00 Uhr:
3. Sonntag vor der Passionszeit
Evangelium Matthäus 20, 1-6

Sonntag 24.2.: 9.00 Uhr:
2. Sonntag vor der Passionszeit
Evangelium Lukas 8, 4-8

Kirchenkaffee an jedem Sonntag im Monat im Anschluss an den Gottesdienst.

Gebetskreis jeden Donnerstag um 17:30 Uhr im Clubraum.

Informationen über unsere Pfarrgemeinde gibt es auch im Internet unter der Adresse: www.innsbruck-christuskirche.at

Alpha Entdecke – Leben – Glaube – Sinn

Alpha ist eine Serie von Treffen, bei denen DU deine Fragen über Gott und die Welt stellen kannst. Es ist ein Angebot für alle, die den Fragen des Lebens auf den Grund gehen wollen, unabhängig ihrer Religion oder Herkunft. Jeder kann kommen und dabei sein!

Start: Mittwoch 27. Februar 2019, 19.00 Uhr (wöchentlich bis 10.4.19)
Wo: Im Jugendraum des Pfarrheims, Werth 5, Völs
Info: Carina Mathoy, e-mail: alphavoels@gmx.at

EMMAUS-STUBE
Februar 2019

Montag, 4.2. spielen, plaudern, singen
Montag, 11.2. Bewegung mit Musik
Montag, 18.2. Bilder der Emmausstube mit Pfarrer Christoph
Montag, 25.2. Gedächtnistraining

Cyta APOTHEKE VÖLS
www.cyta-apotheke.at
E-mail: cyta-apotheke@aon.at
Tel.: 0512 / 302130 - Fax DW: 21

Völser Fasnacht – Brauchtum mit enger Verbindung zur Religion

Erst am 3. Feber, dem Blasius-tag und Völser Ortsfeiertag, beginnt in Völs die Fasnacht. Neben dieser Besonderheit gibt es in Völs auch an den Freitagen im Fasching keine Masken. Auf die Einhaltung dieser Eigenheiten der Völser Fasnacht achtet die Völser Faschingsgilde. Wegen dieser offensichtlichen Verbindung in der Fasnacht von Brauchtum und Religion führte Vizebürgermeister Toni Pertl ein Gespräch mit Pfarrer Christoph Pernter und dem Obmann der Faschingsgilde Bruno Pertl sowie dem Pressechef der Gilde „Huttlerbürgermeister“ Peter Ties.

Pertl: Pfarrer Christoph, welche Bedeutung hat der heilige Blasius heute noch für unseren Ort?

Pfarrer Christoph: Es sind Veränderungen in der Gesellschaft zu spüren. Daher ist es besonders wichtig, einen Ortsfeiertag zu haben. Der hl. Blasius als Fürbitter für Hals- und Kopfleiden hat vor allem in der heutigen Zeit mit vermehrten Leiden in diesen Bereichen große Bedeutung. Mit der Blasiuskirche haben wir einen Ort der Ruhe, des Entschleunigens und des Nachdenkens über Sinn und Wert des Lebens. Der Glaube gibt hier viele Antworten.

Pertl: Eine wichtige Einrichtung im Zusammenhang mit dem hl. Blasius ist der Blasiusmessenbund.

Pfarrer Christoph: Seit 1734 gibt es den Blasiusmessenbund mit insgesamt 3.500 Mitgliedern weit über Tirol hinaus. Es ist eine Gebetsgemeinschaft ohne Verpflichtungen, wo am Blasiusberg am Blasiusstag selber und mehrmals im Jahr für die lebenden und verstorbenen Mitglieder Gottesdienste gefeiert werden. Die Gemeinschaft verbindet über den Tod hinaus.

Pertl: Wie siehst du als Ortspfarrer die Verbindung des hl.

Blasius und des Blasiusstages mit der Fasnacht?

Pfarrer Christoph: Es ist eine sehr wertvolle Verbindung. Die Fasnacht holt den Menschen aus dem Alltag heraus und stellt die Leichtigkeit des Lebens in den Mittelpunkt. Sorgen und Zukunftsängste können ruhen und es kann aus Herzenslust gefeiert werden. Die Fröhlichkeit tut den Menschen gut.

Pertl: Die Faschingsgilde ist in Völs der Verein, der schon am längsten den Fasnachtsbrauch hoch hält. Wie wichtig ist für euch die Verbindung zum hl. Blasius?

Peter Ties: Der Blasiusstag hat für uns eine besondere Bedeutung, da die Fasnacht immer an diesem Tag begonnen hat. Und wir halten uns daran, dass die Fasnacht mit dem Jogglausgraben erst nach dem letzten Glockenschlag nach der Nachmittagsandacht auf dem Blasiusberg beginnt. Die Mitglieder der Faschingsgilde feiern am Vormittag auch den Gottesdienst am Blasiusberg mit, mit der Bitte um eine gute Fasnacht.

Pertl: Wie weit gehen die Ursprünge der Völser Fasnacht zurück?

Bruno Pertl: Erste Überlieferungen über die Völser Fasnacht stammen aus dem 16. Jahrhundert. Die Faschingsgilde gibt es seit 1976. Vorher gingen auch organisierte Aktivitäten vorwiegend vom Haus „Stachele“, Maffey, im Rotental aus.

Pertl: Was unterscheidet uns von anderen Fasnachten?

Bruno Pertl: Unsere Fasnacht, eine sogenannte schiache, daher auch die Bezeichnung Huttler, ist eine Fasnacht von den Völsern für die Völsner und keine Attraktion für Touristen.



V.l. Pfarrer Christoph, Bruno Pertl, VB Pertl, Peter Ties

Pertl: Eine in der Einleitung angesprochene Besonderheit unserer Fasnacht ist auch das Ruhen der Fasnacht an den Freitagen. Wird das heute noch eingehalten?

Pertl Bruno: Die Freitagsruhe der Fasnacht wird sehr wohl eingehalten und wir achten besonders darauf, dass das so bleibt.

Pertl: Was könnte der Ursprung dieser Besonderheit sein?

Pfarrer Christoph: Freitag ist der Gedenktag des Todes von Jesus Christus und der Erlösung der Menschen. Daher ist es in Völs und auch in anderen Orten so, dass es an diesen Tagen keine Maskierten gibt. Weiters wird während der Fasnacht auch der Friedhof von Maskierten gemieden.

Pertl: Welche Verbindung zum Glauben gab es früher noch?

Peter Ties: Bis vor einigen Jahrzehnten gab es keine Fasnacht, wenn ein Verstorbener des Ortes noch nicht begraben war. Aufgrund der wachsenden Einwohnerzahl war das nicht mehr so durchführbar. Heute setzt man beim Tampern, auch eine Völser Besonderheit, beim Vorbeigehen beim Trauerhaus damit aus.

Pertl: Ich danke Euch für das Gespräch, wünsche dir Christoph für den Blasiusstag mit unserem Diözesanbischof.

Dir Bruno und dir Peter mit euren Mitgliedern der Faschingsgilde, auch den Völser Fasnachtlern mit Obmann Thomas Bauernfeind und allen Völserinnen und Völsnern eine fröhliche und vor allem unfallfreie Fasnacht.

Ich persönlich freue mich auf beides.



Liebe Völserinnen und Völsner!

Als Huttler-Bürgermeister der Marktgemeinde Völs darf ich Sie das erste Mal auch in der Gemeindezeitung herzlich begrüßen. Vielen von Ihnen werde ich bestimmt schon – bedingt durch unser Treiben

in der Fasnacht – ein Begriff sein, viele haben selbstverständlich die Gelegenheit, mich in den nächsten Tagen und Wochen kennenzulernen. Ich bin über Social Media, Telefon, Mail aber auch für ein persönliches Treffen erreichbar!

Übergabe Bürgermeisteramt an den Huttler-Bürgermeister

Wie es in Völs mittlerweile Brauch ist, übergibt der offizielle Bürgermeister der Marktgemeinde symbolisch sein Amt am 3. 2., dem Beginn der Völser Fasnacht, an den Huttler-Bürgermeister der Faschingsgilde Völs. Dieser Akt wird beim JOGGL-Ausgraben vollzogen, wo der Bürgermeister Erich Ruetz den JOGGL aufweckt und sich danach bis zum Faschingsdienstag leider in die 2. Reihe stellen muss.

Als Huttlerbürgermeister bedanke ich mich im Namen der Faschingsgilde beim Bürgermeister, dem Gemeinderat und den Teams in der Gemeindeverwaltung und im Bauhof für die gute Zusammenarbeit und die Unterstützung. Mir wissen's eh, mir sein nit allerweil oanfach!

Tampern – Wichtige Info an die Bevölkerung

Beim Tampern – auch ein einzigartiger Völser Brauch – ziehen Verkleidete, in drei Gruppen, im dreiviertel Takt auf Benzinkanistern schlagend, durch den Ort, um den Winter auszutreiben.

Getampert wird von 3.00 Uhr bis Mittag am Unsinnigen Donnerstag und Faschingsdienstag. Die Burschen werden dankenswerter Weise von vielen Völserinnen und Völ-

sern wohlwollend aufgenommen. Für alle Mitbürger, die es noch nicht kennen – haben Sie keine Angst, verstecken Sie sich nicht, nehmen Sie es mit Humor!

Faschingsumzug – Straßensperre Bahnhofstraße

Die Faschingsgilde Völs veranstaltet am 9.2.2019 wieder einen großen Faschingsumzug. Wir bitten Sie jetzt schon um Ihr Verständnis, dass von 11.30 Uhr bis 17.00 Uhr auf der Aflingerstraße ab OMV über die Bahnhofstraße bis zur Dorfmitte ein Fahrverbot für alle Kraftfahrzeuge gilt (inklusive der Seitenstraßen). Sämtliche Einsatzfahrzeuge sind natürlich von dieser Sperre ausgenommen. Gerne erwarten wir Sie alle bei unserem Faschingsumzug als

BESUCHER – GEHEIMTIPP: DANN BRAUCHEN SIE NÄMLICH AUCH KEIN FAHRZEUG!

So verbleibt mir nur mehr allen Völserinnen und Völsern eine tolle und nette Fasnacht zu wünschen und auch unseren beiden Faschingsvereinen – der Faschingsgilde Völs mit Obmann Bruno Pertl und den Völser Fasnachtlern mit Obmann Thomas Bauernfeind alles Gute für die närrische Zeit zu wünschen.

*Ihr Huttler-Bürgermeister
Peter Ties e.h.*

Workshop von Südwind zum Thema „Baumwolle“

Woher kommt die Baumwolle und wie wächst sie? Was verdient eine Baumwollpflückerin und welchen Anteil am Gesamtpreis einer Jeans bekommt eine Näherin? Welchen Weg hat ein Kleidungsstück aus Baumwolle zurückgelegt, bis es bei uns im Regal liegt?

Diesen und anderen Fragen gingen am Montag, den 17.12.2018 die Schülerinnen und Schüler der beiden ersten Klassen im Rahmen eines Workshops zum Thema Baumwolle, veranstaltet von Südwind, auf den Grund.

Mithilfe von Bildkarten und Textbausteinen wurde gemeinsam nachvollzogen, wie Baumwolle angebaut, kultiviert und geerntet wird. Ein Impulsfilm verdeutlichte, welche Auswirkungen das für die Umwelt hat und unter welchen Bedingungen die Menschen in den Anbauländern arbeiten. An verschiedenen Stationen konnten die Schüler und Schülerinnen erproben, was es bedeutet, im Akkord zu arbeiten und herausfinden, welche Prozentanteile am Preis eines Endprodukts jeweils den Bauern, den Näherinnen, der Vermarktung etc. zukommen. Eine weitere Station verdeutlichte, in welchen Ländern die einzelnen Produktionsschritte stattfinden.

Die Ergebnisse machten betroffen: Betrachtet man die Kilometer, die auf dem Produktionsweg zurückgelegt werden, reist eine Jeans-

hose sozusagen einmal um den Globus, bevor sie bei uns landet und eine Näherin verdient an einer Hose mit einem angenommenen Endpreis von € 100,- gerade mal 10 Cent.

Alles in allem hat der Workshop neugierig gemacht und dazu angeregt, sich mit dem Thema und seiner eigenen Haltung dazu auseinanderzusetzen. Er ermutigte zu kritischem Denken und Analysieren und ermöglichte einen Perspektivenwechsel. Somit stellt er einen gelungenen Auftakt zu unserem diesjährigen Ökolog-Projekt zum Thema „Nachhaltigkeit im Bereich Kleidung“ dar.

Mit diesem bezwecken wir, das Verantwortungsbewusstsein der Schülerinnen und Schüler in Bezug auf Konsum, fairen Handel und den Umgang mit der Umwelt und den Ressourcen zu wecken. Sie sollen erfahren, dass Zusammenhänge zwischen dem eigenen Handeln und dem globalen Geschehen bestehen.

Was wir sonst noch planen: Im Februar werden wir in Kleingruppen diverse Institutionen besuchen, die mit der Thematik in Zusammenhang stehen. In einem praktischen Teil schließlich wollen wir alten Jeans eine neue „Bestimmung“ geben und etwas Neues aus ihnen herstellen, um zu verdeutlichen, dass Dinge mehrmals verwendet werden können. Dafür sammeln wir übrigens noch alte Jeans und sonstiges Nähzubehör.



Unser Angebot im Februar!

	Rindgulasch	kg €14,49
	geschnitten, mager	
	Schweinskotelett	kg € 7,90
	geschnitten	
	Karreespeck	kg €15,90
	Bernerwürstel	kg € 8,90
	Mittagsmenüs von Mo-Fr	
Jeden Mittwoch	1/2 Grillhendl mit Brot € 4,80 (auf Vorbestellung)	
Jeden Donnerstag	gegrillte Schweinsstelze mit Brot (auf Vorbestellung) 1 St. € 5,50	
Jeden Freitag	Wienerschnitzel mit Pommes und gem. Salat € 6,90	

6176 Völs, Dorfstraße 12, Tel. 0512 / 30 50 80, Fax. 30 31 38

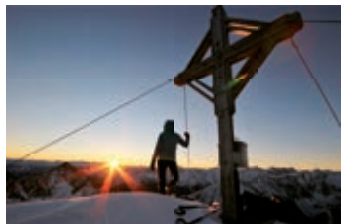


Kulturkreis Völs

Vortrag mit Bildern
Zischgeles & Co.
Sellrainer Bergwelt
Lukas Ruetz

Freitag, 15.2.2019 • 19 Uhr
Mehrwecksaal NMS Völs
Eintritt: freiwillige Spenden

Die Sellrainer Bergwelt – keiner kennt sie wahrscheinlich besser als der 25-jährige Lukas Ruetz aus St. Sigmund im Sellraintal.



Seine Leidenschaft zum Schitourengehen entdeckte der Student der Geografie und Biologie im Alter von 15 Jahren. Die Zahl der Schitouren und Höhenmeter kann er gar nicht mehr zählen. Auch mehrere Erstbesteigungen stehen auf seiner Liste. Einer der Höhepunkte war die Besteigung des höchsten Berges Südamerikas, des 6.962 Meter hohen Aconcagua. Auch als Bergretter und Beobachter des Lawinenwarndienstes ist Lukas Ruetz aktiv. Sein Blog www.lukasruetz.at zählte 2016 fast 40.000 Besucher.

Lukas Ruetz beleuchtet in seinem Vortrag die Facetten des Bergsteigens in der Region Kühtai/Sellraintal mit einer stimmungsvollen Mischung aus historischen aber auch eindrucksvollen Bildern seiner Bergtouren in den nördlichen Stubaiern. Der Abend wirft einen speziellen Blick auf einige Nischenarten des Schitourengehens, wie dem Steilwandschifahren oder eintägigen Schidurchquerungen. Daneben erklärt Lukas Ruetz Besonderheiten, die dieses schwach besiedelte, aber gleichzeitig stadtnahe Hochgebirgstal auszeichnen. Mit Streiflichtern über spezielle Wetterphänomene, bekannte Lawinenberge, wie dem „Zischgeles“ und grandiosen Sonnenaufgangfotos tauchen wir mit Lukas Ruetz in eine bekannte und doch neue Welt, direkt vor der Völser Haustüre ein.

Jubiläums-Gemeinschaftsausstellung „Völs ARTet aus“ 2019

Einladung zur Teilnahme

Alle zwei Jahre bietet der Kulturkreis Völs allen Völsern, die im Bereich der bildenden Kunst tätig sind, mit der "Völs ARTet aus" eine Gelegenheit, ihre Werke der Bevölkerung zu präsentieren. Im Veranstaltungsjahr 2019/20 werden es auch dreißig Jahre, dass der Kulturkreis Völs gegründet wurde.

Termin für die Jubiläums-Ausstellung ist das Wochenende 11.-13.10.2019

Wir laden alle interessierten Künstler, die in Völs leben oder in Völs gebürtig sind, ganz herzlich ein, an dieser Ausstellung teilzunehmen und sich bis spätestens 15. Mai 2019 zu dieser Veranstaltung schriftlich anzumelden:



E-Mail: info@kulturkreis-voels.at

Brief: Kulturkreis Völs, c/o Markus Köchle, Moosau 1, 6176 Völs
 Bitte geben Sie auch an, in welcher Sparte Sie künstlerisch tätig sind. Die Teilnahme ist für Mitglieder des Kulturkreises kostenlos. Wir bitten um Verständnis, dass von Nichtmitgliedern ein Unkostenbeitrag von € 20,- zu entrichten ist.

Malerei Posch

verlässlich - sauber - kreativ

6176 Völs
 Angerweg 20

Tel./Fax: 0512 / 30 32 12 - 4
 Mobil: 0664 / 34 10 335

E-Mail: malerei-posch@aon.at
www.malerei-posch.at

PLANUNG UND FERTIGUNG HOCHWERTIGER INNENEINRICHTUNGEN

NORER
 TISCHLEREI GMBH

*Qualität die besteht,
 alles aus einer Hand!*

Aflingerstraße 38
AT-6176 Völs
Tel.: 0512/30 23 24
office@norer.at
www.norer.at

PRIVAT | APOTHEKEN | HOTELS | ARZTPRAXEN | BÜROS UND MEHR

Fasching ist Trumpf in der Sankt Blasiusgemeinde Völs

Mit Hausbesuchen von „Paarl“, auch Gruppen mit Musik, Umzüge, an denen viele „Maschgerer“ beteiligt waren, der Völser Fasching war und ist im Programm eines Jahres fest verankert. Leider kam es aber immer wieder zu negativen Schlagzeilen.

Sebastian Franck's Weltbuch (1534) schildert den Fasching in folgender Weise: „Nach Lichtmess kommt die Fastnacht der römischen Christen Bachanalia (Besäufnis). An diesem Feste pflegte man viel Kurzweil, Spektakel, Spiel zu halten mit Stechen, Tänzen, Fastnachtspiel. Da verkleiden sich die Leute, laufen wie Narren und Unsinnige in der Stadt mit mancherlei Abenteuer und Fantasie, was sie erdenken mögen; wer etwas närrisch erdenkt ist Meister. Da sieht man die Frauen in Mannskleidern und die Männer in weiblicher Kleidung und ist fürwahr Scham, Zucht, Ehrbarkeit und Frömmigkeit an diesem Feste teuer und geschieht viel Büberei! (strafbare Handlung).“

*Sebastian Franck war Theologe, Soziologe und Geschichtsschreiber, * in Donauwörth, † 1542 in Basel. Sein Hauptwerk war die erste allgemeine Weltgeschichte in deutscher Sprache. Darin wurde wohl zum ersten Mal über den Fasching berichtet.*

Der Fasching war (ist) eine Zeit der Narrenfreiheit, oftmals auch beim Genuss von Alkohol. Folgende Beiträge handeln von Mahnung über mögliche Folgen und Klagen über Exzesse, die unter Alkoholeinfluss erfolgten.

Ermahnung des Pfarrers

Da jetzt wieder die Faschingszeit beginnt, muss ich euch, liebe Pfarrkinder, ernstlich bitten und ermahnen, dass ihr von dem so schändlichen Schemenlaufen euch enthaltet, wenn ihr gute Christen sein wollet, so müsst ihr die Kirche hören und ihr auch folgen. Die Kirche hat von jeher dergleichen Unterhaltungen verboten und als böse und als höchst unchristlich betrachtet. Die Guten und die Vorgesetzten können dieses Übel abhalten, wenn Sie wollen. (Aus dem Verkündbüchlein für die Curatie Völs 1843 – 1844)



Ein Bild aus vergangener Zeit, Maskenumzug 1935.

Die Musikanten, elegant mit Frack und Tschako gekleidet, dem Zug voran gibt ein kleiner Tambour in orientalischem Kostüm den Takt an, waren seit jeher die Hauptakteure von Faschingsumzügen. Hinter der Musikgruppe ist eine äplerisch gekleidete Gruppe zu sehen.

Fataler Brantweingenuss

(...) Bedauerlich ist der in fast allen Landesteilen, vorzüglich, aber im Inntal verbreitete übermäßige Brantweingenuss, welche Pest seit Ende der 1840er Jahre ins Land kam und trotz Entgegenwirken der Priester und der Obrigkeit in steter Zunahme begriffen ist und Unheil anrichtet. (Aus dem Buch: Die österreichisch - ungarische Monarchie in Wort und Bild. Wien 1893)

Rauferei mit tödlichem Ende

Eine Rauferei mit schlimmen Folgen. Am 4. Februar kam es in Völs, unter den Bauernburschen, bei einer Maskerade zu einer Rauferei, bei welcher der Bursche Josef Mair, 20 Jahre alt, von dem Bauernknechte Josef Prem, 33 Jahre alt, mit einer Mistgabel am Kopfe verletzt wurde. Mair, der die Folgen dieser Verletzung nicht erkannte und wahrscheinlich sich auch weitere gerichtliche Schritte ersparen wollte, musste schließlich doch das Krankenhaus aufsuchen, wo er am 20. des Monats seiner Verletzung erlegen ist. Aus diesem Grunde wurde Prem verhaftet und in das hiesige Landesgericht eingeliefert. (Innsbrucker Nachrichten, 26.2.1902)

Gerichtsverhandlung

Beim Landesgerichte in Innsbruck kam nachstehender Straffall zur Verhandlung. Friedrich H., Bauer, Franz H., Knecht, Josef St., Knecht, Andrá F., Bauer und Karl M., Schuhmachergeselle, sämtliche junge Leute aus Völs, waren angeklagt, am 9. Februar des Jahres Nachmittag, in Völs den Bauern David Lechner, als er mit einem Schlitten Kukuruzstroh seiner Behausung zufuhr, in ihrem Maskenübermut überfallen und derart misshandelt zu haben, dass er außer einigen Verletzungen am Hinterhaupte auch den Bruch einer Rippe davontrug. Die Angeklagten waren nur teilweise geständig und wurden nach den Verhandlungsergebnissen zu vier und zu je zwei Monaten schwerem Kerker wegen schwerer Körperbeschädigung verurteilt. Karl M. wurde hingegen freigesprochen. *Aus Rücksicht auf die Nachfahren wurden die Nachnamen hier nicht ausgeschrieben, außer dem des betroffenen Bauern Lechner, der in Völs keine Nachkommen hat.* (Welt Blatt, 26.5.1891)

Mehr als primitiv

In den letzten Tagen des Faschings haben auf dem Wallfahrtsorte Blasiusberg bei Völs mehrere Einwohner der Gemeinde, von denen drei auf

zurückgelassenen losen Blättern unter den falschen Namen: Höllriegel, Himmelschlüssel und Stillschweiger sich unterzeichneten, die Vorderseite und Türe der Wohnung ihres Seelsorgers mit Kot vollauf beworfen und verunreinigt, so dass es grässlich war, derselben sich zu nähern. Es lässt das auf tiefe Herabgekommenheit, sowie auch auf länger dauernden Hass gegen den Seelsorger und gegen die Religion schließen. Das scheint es umso mehr, als vor nicht langer Zeit Einer wegen ähnlicher Art von Religionsstörung dortselbst vor Gericht belangt wurde und man seit längerer Zeit schon von mehreren anderen, dem Seelsorger bereiteten Schwierigkeiten erzählen hört. Die Gemeinde stellt sich durch solche Vorkommnisse ein schlechtes Zeugnis aus und die Strafe wird nicht ausbleiben. (Andreas Hofer Wochenblatt, 3.3.1892)

Lustige Faschingsbegleitung

(...) Wieder andere Menschenkinder kommen um Fasnacht ganz aus dem Häusl. Sie wissen nicht, was sie anstellen sollen, um allen Menschen zu zeigen, dass sie richtig übergeschnappt sind und Herbergrecht im Narrenhaus haben. Nun hat aber jeder Mensch schon von Natur aus ein solches Portiönchen Narrheit, dass er nicht noch aufzulegen braucht; die Narrenlarven und -Fratzen machen niemand schöner oder wüster, als er ist – merkt euch das! (Tiroler Volksbote, 19. 2.1903)

Liederliche Kompanie

bietet an: Wandkalender, um alle Werktage an den Nagel hängen zu können. – Kotschuhe für Leute, die während der Fasnacht etwa in eine „rechte Patsche geraten.“ – Spielkarten von allen Sorten, um mit Buben und Damen sein Spiel zu treiben. – Echte Gichtleinwand und Gesundheitsflanell. U.v.a.m. (Pustertaler Bote, 27.1.1854)

Karl Pertl

„kunst kinder sozial“ unterstützt geflüchtete Menschen



Tiroler Seniorenbund

Krippele schaugn 2019

Der erste Termin im Jahresprogramm der Ortsgruppe Völs ist das „Krippele schaugn“ in Völs oder in einer der Umlandgemeinden. So machten sich 34 Mitglieder am 26.1.2019 auf, um in der südlichen Nachbargemeinde Götzens neue Krippenlandschaften zu bewundern. Ganz umweltbewusst erfolgte die Anfahrt mit dem öffentlichen Bus. Die Vertreter des Krippenbauvereins Götzens erwarteten uns bereits bei der Pfarrkirche, wo wir uns in Gruppen aufgeteilt, zu den verschiedenen Stationen aufmachten. Es erwarteten uns

wunderschöne, faszinierende und geheimnisvolle Krippenlandschaften, die jede für sich einen besonderen Zauber ausstrahlte. Wir bedanken uns bei den stolzen Besitzern der Krippen für ihre freundliche Aufnahme und beim Krippenbauverein Götzens für die Organisation und Führung ganz herzlich. Bei einer gemeinsamen Einkehr am Schluss der Führung konnten wir die Eindrücke diskutieren und den Nachmittag gemütlich ausklingen lassen.

Margit Zimmermann



(im Bild v.l.n.r.: Hermann Pernter, Sandra Triendl, Elisabeth Schatz, Benedikt Kranebitter)

Bereits 2012 wurde das Projekt „kunst kinder sozial“ der Raiffeisenbank Kematen ins Leben gerufen. Ende 2018 kam es zu einer „best of – kunst kinder sozial“ Gemeinschaftsausstellung von Dagmar Balogh, Carmen Schneeberger, Rudolf Lamprecht und Hermann Pernter. Die vier bekannten und erfahrenen Künstler haben nicht nur die Freude am Malen gemeinsam – alle verbindet eine Vernissage in den letzten Jahren mit der Raiffeisenbank.

den, geflüchtete Menschen zu unterstützen.

Ein stolzer Betrag von EUR 1.010,- konnte schließlich am 7.1.2019 übergeben werden. Das ehrenamtliche Team rund um Elisabeth Schatz und Sandra Triendl bedankt sich bei allen Künstlern und der Raiffeisenbank Kematen recht herzlich für die großzügige finanzielle Unterstützung!



Neben dem künstlerischen Aspekt steht bei „kunst kinder sozial“ auch die gezielte Förderung von Kindern- und Jugendlichen im Fokus. Junge Künstler aus den Gemeinden zwischen Völs und dem Sellraintal werden in den kommenden Wochen durch Malkurse aller 4 Künstler gezielt gefördert und können somit unterschiedliche Maltechniken kennenlernen.

Ein Teil der Erlöse aus der Vernissage kommt aus der Grundidee heraus jedes Jahr einem sozialen Zweck in der Region zugute. Dagmar, Carmen, Rudolf und Hermann haben sich dafür entschie-



Spannung,
Spaß & Spiele
Völser
2019
Kinderfasching

Samstag, 2. März, ab 14 Uhr
Neue Mittelschule (Turnsäle)

Ein bunter Faschingsnachmittag für alle von 0 bis 99.
Wir freuen uns auf Euer Kommen!

AAB VÖLS

Pensionisten
verband
Österreichs



Ortsgruppe
Völs
6176

Pensionistenverband Völs bei Landesausstellung „200 Jahre Stille Nacht“

Älteste Mitglieder besonders geehrt

Es war eine sehr stimmungsvolle Feier, in deren Rahmen Maria Niederwieser, die Obfrau des PV Völs, die ältesten anwesenden Mitglieder „vor den Vorhang“ bat: Tilly Kapferer mit 97, Rudi Nocker mit 92 und Hermann Kräuter mit 90 Jahren folgten in bester Laune den stimmungsvollen Klängen des 1. FC Tirol unter Stefan Graber, wobei FCT für Flöten-Chor-Tirol steht.

Als Ehrengäste konnte die Obfrau Bürgermeister Erich

Ruetz, Vizebürgermeister Walter Kathrein, GR Peter Lobenwein, den Bez. Obmann d. Pens. Verbandes Siegfried Kerschbaumer sowie LA Dr. Georg Dornauer jun. begrüßen. Für das leibliche Wohl mit Kaffee und Kuchen u.a. Getränken war bestens gesorgt. Mit einer kurzen Vorschau auf die anstehenden Aktivitäten (Fügen, Mörbisch, Wanderungen, Spielenachmittag u.v.a.) sowie einem Dank an alle Mitarbeiterinnen klang die Feier am späten Nachmittag aus.



Im Bild v.l.n.r. vordere Reihe: Hermann Kräuter, Tilly Kapferer und Rudi Nocker mit Margit Kofler (Kassierstv.), in der hinteren Reihe v.l.n.r. VBM Walter Kathrein, GR Peter Lobenwein, Margit Reinalter (stv. Obfrau), Erika Franz (Kassierin), BM. Erich Ruetz, Maria Niederwieser (Obfrau) und BO Siegi Kerschbaumer

Die erste Kulturfahrt des heurigen Jahres führte eine 28-köpfige Gruppe des Völser Pensionistenverbandes in das Schloss Fügen im Zillertal.

200 Jahre „Stille Nacht“ stand auf dem Programm und dieses Lied erlebte seine Geburtsstunde zwar in der kleinen Kirche von Oberndorf in Salzburg, aber über den Zillertaler Orgelbauer Mauracher und die Zillertaler Sängerfamilien wurde das Lied schließlich weltberühmt.

So bot die Ausstellung in Schloss Fügen denn auch eindrucksvolle Einblicke in die

Reisen der Familien Rainer, Strasser und Leo, die nicht nur die gekrönten Häupter in London und St. Petersburg, sondern die Herzen der Menschen in der Neuen Welt und in halb Europa gerührt haben.

Neben dem Leiter des Museums hat einen Teil der Gruppe auch eine gebürtige Völserin durch die Ausstellung geführt. Bei anschließendem Kaffee und einer gemütlichen Heimfahrt mit ZillertalBahn und ÖBB konnten die Eindrücke nochmals ausgetauscht werden.

Maria Niederwieser



Das Bild zeigt einen Teil der Gruppe vor dem Kartenrelief mit den Reisen des berühmtesten Weihnachtsliedes in alle Welt



Fließt's im Fasching mal in Strömen, muss man den Körper erst wieder entwöhnen.

Der Fasching steht unmittelbar bevor, was für viele mit dem ein oder anderen „Fröhlichmacher in flüssiger Form“ verbunden ist. Schnell führt einer zum nächsten und man erwacht – nicht etwa mit

einem Kätzchen – nein, mit einem Kater! Wie kommt's dazu? Der Alkohol verhindert das Zurückhalten von Wasser aus dem Nierensystem und obendrein entstehen giftige Abbauprodukte. Diese Kombination bedeutet: Kopfschmerzen, Übelkeit, Unwohlsein...

Da kein Alkohol nun mal auch keine Lösung ist, gibt es natürlich einige Tricks. Viel Wasser zum Alkohol, ein kohlenhydratreiches Katerfrühstück, Frischluft und viel Zeit für die Entgiftung. Wem am Aschermittwoch der Fasching im Magen liegt, sollte eine wohltuende Entgiftungskur

angehen. Entsäuern Sie ihren Körper mit einer Basenkur und nutzen Sie die Kraft der Natur, um Ihre Leber (durch die Mariendistel) und Ihren ganzen Körper (mit altbewährten Frühjahrskuren) zu entgiften. Wir beraten Sie gerne!



Mag. pharm. Alexander Gassner
St. Blasius Apotheke

Kleinanzeige

Kleine Hausgemeinschaft in Völs/Bauhof sucht verlässliche (n) Frau oder Mann für leichte Hausmeister-tätigkeiten. 1 x wöchentlich (1 ½-2 Std.), gute Bezahlung Kontakt: 30 37 16



SPORTKLUB VÖLS
Sektion Ski



Völser Marktgemeinde- Schülerskitag 2019

Schülermeisterin Ski:
Schülermeister Ski:

Liliann Perlorinig
Maximilian Seebacher



Bei traumhaft schönem Wetter wurde am 19. Jänner 2019 der diesjährige Marktgemeindegasttag am Sonnenlifthang im Kühtal in Form eines Riesentorlaufes durchgeführt. Die Abwicklung übernahm in gewohnter Weise der MitarbeiterInnenstab der Sektion Ski des Sportklubs Völs.

Ein besonderer Dank gilt dem Alt-Obmann des Sportklubs, Gilbert Kapferer für seine tatkräftige Unterstützung, VBM Walter Kathrein, der wieder als Rennsekretär zur Verfügung stand, dem neuen Gesamto-bmann des Sportklubs, Norbert Kranebitter, den Kurssetzern Josef Lentsch, Oskar Elhardt und Wolfgang Stecher, Christian Pletzer für die Zeitnehmung, unserem versierten Platzsprecher Gerhard Grünauer, den Torrichtern Helmuth Thurner, Peter Reider und Gottfried Geiger sowie Theresa Kapferer für die Startnummernausgabe und VL Verena Ruef

für die Zeiterfassung. Besonders bedanken dürfen wir uns auch wieder bei Frau Elisabeth Kapferer, bei der sich die Kinder nach erfolgreicher Absolvierung des Laufes im Ziel bei Tee und Krapfen stärken konnten. Alle Kinder waren mit voller Begeisterung dabei!

Bei der Preisverteilung im Mehrzwecksaal der Neuen Mittelschule Völs konnte der Sektionsleiter Josef Lentsch unseren Sportreferenten VBM Toni Pertl, VBM Walter Kathrein, in Vertretung der Volksschule Völs Frau VL Verena Ruef sowie den Obmann des Gesamtvereines, Norbert Kranebitter begrüßen. Alle zeigten sich über die gelungene Organisation des Rennens sehr erfreut und bedankten sich bei der Sektion Ski für die Durchführung der Veranstaltung.

Tagessieger bei den Skifahrern wurden Liliann Perlorinig und

Maximilian Seebacher. Bei den Snowboardern erzielte Florian Jeller den Tagessieg.

Besonders prämiert wird jedes Jahr auch der/die jüngste TeilnehmerIn. Heuer durfte sich Ronja Wurm (Jg. 2014) über eine mit Süßigkeiten gefüllte Sektflasche freuen.

Klassensieger bei den Skifahrern: Ronja Wurm, Julian Stecher, Linda Perlorinig, Ruben Wurm, Cecilia Hammerle, Gabriel Margesin, Paula Stärz, Jonas Vantsch, Liliann Perlorinig, Benedikt Mair, Emma Kranebitter, Sando Mayr, Jasmina Mähr, Marian Thöni, Stefanie Neuner, Jonas Falbesoner, Sarah Mayr, Maximilian



Seebacher. Die Ergebnislisten sowie Fotos vom Marktgemeindegasttag 2019 sind auf der Homepage des Sportklubs Völs ersichtlich unter: [http://www.sportklubvoels.tyrol-at.net/ortsschuelerschi-tag.htm](http://www.sportklubvoels.tyrol.at.net/ortsschuelerschi-tag.htm).



**Schützenkompanie
Völs**

Besuch der Völser Jungschützen bei der Multivisionsschau „Max500 – Zeitreise des Kaisers Maximilian“

Am Samstag, den 12.1.2019 besuchten wir Jungschützen der Schützenkompanie Völs mit unseren Betreuern Leitner Wolfgang und Entholzer Elisa die Multivisionsschau zum Thema Kaiser Maximilian.

Auf den drei Fassaden des Innenhofs der Innsbrucker

Hofburg konnten wir fantastische Bilderwelten sehen, bei denen Kaiser Maximilian, der letzte Ritter, auf fulminante und spektakuläre Weise im Mittelpunkt stand. Er verstand es schon in seiner Zeit, sich selbst zu inszenieren. So erlebten wir eine magische Welt des Mittelalters.



ulli's blumenshop
6176 Völs · Tel: 0512/303784

blumen peer markthalle
6020 Innsbruck · Herzog-Siegfried-Ufer 1

blumen peer
6176 Zirl · Kirchstraße 19 · 0699/10191656

**gärtnerei
peer**

6176 Völs · Michelfeld 10
Tel: 0512/303114
Mobil: 0664/2230201
gaertnerei.peer@aon.at



TIERARZT

Dipl. Tzt. Mag. med. vet.

VOLKER A. BÜCHELE

A-6176 Völs
Innsbrucker Straße 45
Tel. 0512/30 25 25
Fax 0512/30 24 62
Notfallnummer:
0 664/223 15 53



ZIMA
einfach besonders

STILVOLL WOHNEN IN STADTNAHER LAGE

Brandjochblick, Völs

MIETWOHNUNGEN

- » Ab Juli verfügbar
- » 2-, 3- und 4-Zimmer Wohnungen

EIGENTUMSWOHNUNGEN

- » Ab Ende 2019 bezugsfertig
- » 3- und 4-Zimmer Wohnungen im 2. OG verfügbar

+43 (512) 348178 242 | nicole.moser@zima.at

Alt Völs
Konditorei Kaffeehaus

Mittagsmenüs für den Monat Februar!

Lassen Sie sich verwöhnen und genießen Sie! Viel Spaß beim Appetit holen.

1.2.

Fr: gebackene Leber
Hühnerragout / Reis

5.2.-8.2.

Wochengericht
Wild mit Rotkraut

Di: gefüllte Paprika
gebackene Champignons
Mi: gefüllte Kalbsbrust
Risotto mit Rucola
Do: Forellenfilet Müllerin Art
Gemüsegröstl
Fr: Wiener Schnitzel
Weinnudeln

12.2.-15.2.

Wochengericht:
Backhendl

Di: gefüllte Paprika
gebackener Karfiol
Mi: gebratenes Lachsfilet
Kaiserschmarren
Do: steirisches Wurzelfleisch
Gemüsegröstl

Fr: Hühnerschnitzel
mit Mozzarella
gebratene Leber

19.2.-23.2.

Wochengericht:
Zitronen-Risotto mit
Hühnerbrust

Di: Wienerschnitzel
Tiroler Gröstl
Mi: Piccata Milanese
Krautroulade
Do: Schweinsbraten
Käselaiichen mit Spinat
Fr: gebratenes Zanderfilet
Saltimbocca alla Romana

26.2.-1.3.

Wochengericht:
Cordon bleu mit Pommes f.

Di: Lasagne al forno
Bergkäselaiichen
Mi: Faschierte Laibchen
Krautfleckerln

Am **Unsinnigen Donners-
tag** bleibt nur unsere **Küche
geschlossen!** Unsere **Kondit-
orei** hat jedoch von 9.00-18.00
geöffnet.

Fr: Seehechtfilet Müllerin Art
Chili con Carne

5.3.-8.3.

Diese Woche bleibt unsere
Küche geschlossen.

Unser **Kaffeehaus** hat jedoch von
9.00 bis 18.00 für Sie **geöffnet!**

www.konditorei-altvoels.at
Ein entzückender Ort
zum Schwachwerden



Koteschowetz GmbH
WÄRME MIT VERNUNFT

www.koteschowetz-gmbh.at

Mielestraße 3
6063 Rum bei Innsbruck

Telefon +43/(0)512/267020
office@koteschowetz.at

"A funny Valentine"

VelleVox mit den HOUS

Auftritt "Völser Fasnachtler"



14.02.2019 Blaike Völs, 20 Uhr

Tolle Preise bei unseren Gewinnspielen!

*Vor kleiden und Müsingen erwünscht!
Schätzspiel!
Sag deinem Schatz,
wie gern du ihn hast!*



**Haben Sie eine Immobilie
in Völs zu verkaufen oder
zu vermieten?**

Kontaktieren Sie mich für ein unverbindliches
Beratungsgespräch.

Elmar Michael, Tel. 05 0100-263 96, elmar.michael@sreal.at

SREAL
Immobilien

www.sreal.at



Völser Fasnachtler

Liebe Völserinnen und Völser!

Die Fasnacht ist angebrochen. Neben den Auftritten von Jung und Alt bei unseren unterstützenden Privathäusern, haben wir in dieser langen Fasnacht auch viele öffentliche Auftritte. Mehr dazu findet ihr auf unserer Homepage und auf unserer Facebookseite.

2. Fasnachtstreffen

Speziell hervorheben möchten wir an dieser Stelle natürlich unser 2. Fasnachtstreffen am 16.2.2019 in der Blaike in Völs. Neben uns treten auch sieben weitere hochkarätige Gruppen auf. Beginn der Veranstaltung ist um 19:00 Uhr. Da es keinen Kartenvorverkauf und keine Tischreservierung gibt, ist die Blaike bereits ab 17:30 Uhr für euch geöffnet. Wir empfehlen euch daher rechtzeitig zum

Einlass mit uns in den Abend zu starten. Speis, Trank und gute Unterhaltung im Saal, ein gemütliches Ambiente im Foyer und Partystimmung in der Disco bieten etwas für jedermann und sorgen, neben



dem dicht bepackten Programm, hoffentlich für einen gelungenen Abend.

2. Rosenmontagsball

Auch unser 2. Rosenmontagsball am 4.3.2019 wird am Ende der langen Fasnacht im Theatersaal stattfinden. Wir hoffen euch dort – wie auch im vergangenen Jahr – verkleidet oder in „zivil“ anzutreffen und

als unsere Gäste begrüßen zu dürfen. Fotos zu unseren Aktivitäten sowie weitere Informationen zu unserem Verein und dem Völser Brauchtum könnt ihr jederzeit auf unserer Homepage unter www.voelser-fasnachtler.at finden und uns auf Facebook mit einem Gefällt-Mir unterstützen und somit immer am aktuellen Stand bleiben.

Mit fasnachtlichen Grüßen

DIE VÖLSER FASNACHTLER LADEN ZUM 2. FASNACHTSTREFFEN
SAMSTAG, 16.02.2019
VAZ BLAIKE
BEGINN: 19:00
EINLASS: 17:30
C8,- EINTRITT
FÜR KINDER UNTER 14 JAHRE FREI

VÖLSER FASNACHTLER
BRAUCHTUMSGRUPPE RANGGEN
FASCHINGSGILDE OBERPERFUSS
BRAUCHTUMSGRUPPE SCHWAZ
INKL. SCHELLENSCHLAGER
BRAUCHTUMSGRUPPE VOMP
INZINGER KLÖTZLER
FLAURLINGER HEXEN
ZIRLER TÜRGELER

Die fetzig'n TIROLER

Sponsoren: Markon Schögl, McDonald's, Koteschowitz, Schwarzenberg



PfadfinderInnen sammeln wieder Fahrräder

Sie haben auch ein Fahrrad im Keller stehen, das Sie nicht mehr benutzen oder das nicht mehr funktioniert und Ihnen wertvollen Stauraum wegnimmt? Egal ob fahrtüchtig oder reparaturbedürftig, auch heuer sammelt die Pfadfindergruppe Völs bis 22. März 2019 alte Fahrräder. Unsere Jugendlichen bringen die gespendeten Drahtesel mit Unterstützung der ARGUS Radlobby Tirol wieder auf Vordermann, um sie am 15. April 2018 bei der Völser RadIBörse am Gelände des Cyta-Flohmarktes zu verkaufen. Der Reinerlös kommt der Pfadfindergruppe Völs zugute. Ihr altes Rad nehmen wir ger-

ne von Mittwoch bis Freitag, außer während der Semesterferien, ab 18 Uhr im Pfadfinderheim (Buch 1) entgegen. Bei Fragen erreichen Sie uns unter 0681/10 71 35 46 oder radlboerse@gmail.com. Besuchen Sie uns auch im Internet unter radlboerse.voels.org

Karl Stockinger,
Pfadfindergruppe Völs

Schon jetzt vormerken!
Die 12. Völser RadIBörse am So, 7. April 2019: der Tauschmarkt der Pfadfindergruppe Völs mit Unterstützung der Radlobby Tirol für Gebrauchträder jeder Art am Areal des Cyta-Flohmarktes.

mde

markus dietrich
elektroinstallationen

info@mde.co.at
www.mde.co.at

josef-hell-weg 10, 6176 völs
tel. 0664 2702602
fax. 0512 303226

strom
aufwärts!

installation
reparatur
montage

 **Infotafel am Völser Teich - neu!**

Die Infotafel am Völser Teich wies nach 10 Jahren deutlich sichtbare Verschleißspuren auf. Der Zeitpunkt für eine Aktualisierung und Erneuerung war nach dem Bau der zusätzlichen Laubfroschgewässer im Dezember 2017 sehr günstig, da diese Veränderungen gleich eingearbeitet werden konnten.



Die Tafel erstrahlt nun in neuem Glanz und wurde am 4. Jänner von den MitarbeiterInnen des Vereins ARGE Völser Teich montiert – natürlich feierlich bei Glühwein, Punsch und den letzten Weih-



nachtskeksen! Finanziert wurde die Maßnahme aus dem Naturschutzfonds des Landes Tirol. Viel Spaß beim Schmökern auf der neuen Tafel wünscht die ARGE Völser Teich!



Impressum:
Medieninhaber, Herausgeber und Verleger: Gemeinde Völs, 6176 Völs; **Redaktion:** HR Johannes Knapp, VBM Anton Pertl, DDr. Erwin Niederwieser; **für den Inhalt verantwortlich:** Johannes Knapp, 6176 Völs; **Telefon:** 0512/30 31 11-19 **e-mail:** redaktion@voels.tirol.gv.at; **Gesamtherstellung:** Walser Druck

Redaktionsschluss
für die Ausgabe März 2019
Freitag, 15. Februar 2019
 Nach Redaktionsschluss einlangende Beiträge können ausnahmslos nicht mehr berücksichtigt werden.



Die Lederhosenrunde Völs

lädt zum

LEDERHOSENBALL

AM UNSINNIGEN DONNERSTAG

28. Februar 2019

Theatersaal Völs



Programm: 19:00 Uhr Einlass (freiwillige Spende)
 19:30 - 20:30 Uhr Schnitzel Happy Hour
 (Wiener Schnitzel um lederhosenhafte € 4,80)
 ca. 22:00 Uhr Auftritt der Völser Fasnachtler

Für gute Unterhaltung sorgen die Event-Dj's Manuela und Hupo






GEBRAUCHT WAGEN
MIT NEUWAGEN
PROZENT
GARANTIE
100% DIE BESTE.

MEISINGER
NUR AUTOS IM KOPF
www.meisinger.at 0512-3100-0

MASERATI Verkauf/Service. Größte Auswahl, viele Aktionen. Bestes Fair-Preis-Service. Einmaliges Ambiente in unserem neuen Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.



Neue Mittelschule Völs

Wintersportwoche

Die zweiten Klassen der NMS Völs waren auch in diesem Winter am Gschwandtkopf in Seefeld, um dort von 21.-25. Jänner 2019 eine gemütliche, aber anstrengende Woche mit Spiel, Spaß und viel Sport zu verbringen. Täglich wurden wir mit dem Bus in der Früh bei der Schule abgeholt und nachmittags wieder heimgebracht. Petrus meinte es gut mit uns, die Sonne war meist zu sehen und auch die prognostizierte Kälte hielt sich in diesen Tagen eigentlich in Grenzen.


Am Montag und Dienstag standen Schilauflauf und Snowboard für alle Schüler am Programm, Mittwoch und Donnerstag lernten die Schüler Grundkenntnisse des Langlaufens, des Schneeschuhwanderns und des Eisstockschießens. Außerdem war an einem Vormittag Eislaufen am Programm. Am Freitag gab's eine „Gaudiolympiade“ mit Spielen im Schnee, bei der die „Olympiasieger“ mit einer Medaille



belohnt wurden. Mittags wurden wir täglich in der Sportalm gepflegt und konnten uns ein wenig regenerieren.

Bis auf einen verflixten Unterarmbruch, der einem Mädchen am Dienstag beim Snowboarden passierte, verlief die Woche verletzungsfrei und zur Zufriedenheit aller Beteiligten ab. Auch die Schi- und Snowboardanfänger hatten ihren Spaß und konnten stolz auf ihre Fortschritte sein. Wir möchten uns auf diesem Weg bei der Fa. Sport Activ für den reibungslosen Ablauf und die einfühlsame Kinderbetreuung sowie beim Busunternehmen Wetterstein für die stets pünktlichen und angenehmen Busfahrten bedanken.

Andreas Illersperger

Krippenfreunde Völs



Die Krippenfreunde Völs bedanken sich bei den Völserinnen und Völsern für den Besuch der Krippenausstellung und ihren Spenden am 1.12. und 2.12.2018 im Pfarrheim. Im Herbst 2019 wird ein Krippenbaukurs für Kinder ab sieben Jahre angeboten. Nähere Informationen können Interessierte beim Obmann Friedrich Seifert einholen.

Mit herzlichem Krippengruß
„Gloria et Pax“ Obmann
Friedrich Seifert



entdecke

Leben
Glaube
Sinn

Mehr Infos auf
alphakurs.at
alphakurs.de

Alpha

START: **Mittwoch, 27. Februar 2019, 19.00 Uhr** (wöchentlich bis 10.4.19)

WO: Werth 5, Völs (im Jugendraum des Pfarrheims)

INFO: Carina Mathoy, e-mail: alphavoels@gmx.at



MANFRED FLADER
TISCHLERSERVICE
TEL.: 0664/125 55 75
6176 VÖLS ANGERWEG 12
FÜR JEDES PROBLEM IM EINRICHTUNGSBEREICH EINE LÖSUNG
KOSTENLOSE BESICHTIGUNG UND ANGEBOT

Kursprogramm der Erwachsenenenschule Völs Sommersemester 2019

Leitung: Christine Kapferer, Sabine Bachlechner • Ulrichweg 20/5 • 6176 Völs
Tel. 0650/730 78 15 • E-Mail: es-voels@tsn.at • www.erwachsenenschulen.at/voels

Musik und Kreatives

Gitarre für Leicht Fortgeschrittene

Annelies Kofler // Tel.: 0664 73 72 99 92 ¹ € 52,-
Gruppenunterricht für Begleittechnik
Ab Montag, 18. Februar (10 Abende) 19.00-19.50 Uhr

Gitarre für Fortgeschrittene

Annelies Kofler // Tel.: 0664 73 72 99 92 ¹ € 52,-
Gruppenunterricht für Begleittechnik
Ab Montag, 18. Februar (10 Abende) 20.00-20.50 Uhr

Gitarre für Leicht Fortgeschrittene

Annelies Kofler // Tel.: 0664 73 72 99 92 ¹ € 52,-
Gruppenunterricht für Begleittechnik
Ab Mittwoch, 20. Februar (10 Abende) 18.00-18.50 Uhr

Gitarre für Fortgeschrittene

Annelies Kofler // Tel.: 0664 73 72 99 92 ¹ € 52,-
Gruppenunterricht für Begleittechnik
Ab Mittwoch, 20. Februar (10 Abende) 19.00-19.50 Uhr

Gitarre für Leicht Fortgeschrittene

Annelies Kofler // Tel.: 0664 73 72 99 92 ¹ € 52,-
Gruppenunterricht für Begleittechnik
Ab Mittwoch, 20. Februar (10 Abende) 20.00-20.50 Uhr

Töpfern für Kinder

Christl Webhofer // Tel.: 0680 / 217 86 79 ² € 25,-
Zwei kreative Nachmittage für Kinder zwischen 5 und 10 Jahren.
Wir gestalten unsere eigenen Oster- und Muttertagskunstwerke!
Kurs 1: 23.2. und 9.3. jeweils 14.00-16.30 Uhr
Kurs 2: 2.3. und 16.3. jeweils 14.00-16.30 Uhr

Bewegung und Sport

Zumba

Sonja Antmann // Tel.: 0650 730 78 15 ³ € 48,-
Zumba – die schwungvolle und mitreißende Kombination aus Fitness und Tanz. Gemeinsam tanzen wir uns in Form zu lateinamerikanischer Musik und mit viel Spaß verbrennen wir auch einige Kalorien.
Ab Montag, 4. März (12 Mal) 20.00-21.00 Uhr

Frühgymnastik nach Pilates

Evelin Holzmann // Tel.: 0680 233 69 01 (Mo-Fr 14-16 Uhr) ³ € 48,-
Nach einem kurzen Aufwärmteil folgen effiziente Übungen mit bewusster Atmung, die Kraft, Koordination, Beweglichkeit und Gleichgewicht steigern und so Rückenproblemen vorbeugen.
Ab Montag, 18. Februar (12 Mal) 7.45-8.35 Uhr

Ganzkörpertraining nach Pilates

Evelin Holzmann // Tel.: 0680 233 69 01 (Mo-Fr 14-16 Uhr) ³ € 50,-
Kontrollierte Kräftigungs- und Dehnungsübungen in Verbindung mit bewusster Atmung steigern das körperliche Wohlbefinden

Zeichenerklärung Kursorte

- ¹ Neue Mittelschule
- ² Werkraum der Neuen Mittelschule
- ³ Turnhalle der Neuen Mittelschule
- ⁴ Informatikraum der Neuen Mittelschule
- ⁵ Schulküche der Neuen Mittelschule
- ⁶ Turnhalle der Volksschule
- ⁷ Musikraum der Neuen Mittelschule

und entwickeln eine starke Körpermitte.
Ab Mittwoch, 20. Februar (12 Mal) 18.00-19.00 Uhr

Step-Aerobic-Bodyworkout

Evelin Holzmann // Tel.: 0680 233 69 01 (Mo-Fr 14-16 Uhr) ³ € 48,-
Für alle, die sich gerne bei flotter Musik bewegen: Warm-up mit Basic-Schritten aufgebaut zu einfacheren Choreografien auf und um den Step. Zwischendurch oder abschließend gibt es einen Kräftigungsteil auch mit Hanteln oder Tubes. Die Stunde endet mit einer kurzen Dehnungseinheit.
Ab Mittwoch, 20. Februar (12 Mal) 19.00-20.00 Uhr

Yoga

Kathrin Weiler // Tel.: 0650 737 50 01 ³ € 90,-
Entspannung, sanfte Atemübungen, einfache Meditationstechniken, aber auch kräftigende Asanas (Körperübungen), werden dich - teils statisch, teils fließend - durch meine Stunde begleiten.
Ab Dienstag, 26. März (10 Mal) 20.00-21.30 Uhr

Rückenfit – Ganzkörpertraining mit Fokus auf den Rücken

Christine Kapferer // Tel.: 0699 10 02 08 12 ⁶ € 90,-
Mit verschiedenen Kleingeräten kräftigen wir den ganzen Körper und verbessern unsere Haltung. Abgerundet wird die Stunde mit Dehn- und Entspannungsübungen.
Ab Mittwoch, 20. Februar (15 Mal) 20.00-21.30 Uhr

Sprachen

Italienisch für Leicht Fortgeschrittene (Level A2.1)

Daniel Aschbacher // Tel.: 0660 606 04 36 ¹ € 75,-
In gemütlicher Atmosphäre wird die sprachliche Kompetenz durch viel Konversation zu verschiedenen Themen gestärkt.
// Kein Kursbuch erforderlich!
Ab Montag, 18. Februar (10 Abende) 18.00-19.40 Uhr



ING. KRASSNITZER - SINGER
BAUGESELLSCHAFT M.B.H.
ATELIER FÜR HOCHBAU
PLANUNG - STATIK
BAULEITUNG - BAUTRÄGER
A6091 GÖTZENS - OBERER FELDWEG 1
TEL. 05234 / 33153-0 - FAX -4
E-MAIL: info@krossnitzer-singer.com
www.krossnitzer-singer.com

Italienisch für Anfänger

Daniel Aschbacher //

Tel.: 0660 606 04 36



€ 75,-

In gemütlicher Atmosphäre wird die sprachliche Kompetenz durch viel Konversation zu verschiedenen Themen gestärkt.

// Kein Kursbuch erforderlich!

Ab **Dienstag, 19. Februar** (10 Abende)**18.00-19.40 Uhr****EDV****Bildbearbeitung und Fotobuch**

Albert Lechner //



€ 55,-

Tel.: 0699 12 55 41 50 // a.lechner@gmx.at

Gestalte dein eigenes Fotobuch! Bildoptimierung, Helligkeit und Kontrast, Auflösung und Bildgröße, Bildmanipulation, Arbeiten mit verschiedenen Bildbearbeitungsprogrammen, Versenden an ein Fotolabor // Präsentation mit verschiedenen Programmen. // Kenntnisse in Windows erwünscht //

Ab **Dienstag, 19. Februar** (5 Abende)**18.30-20.10 Uhr****Sonstiges****Naturseife selber machen**

Bettina Lungkofler (Kräuterpädagogin) //



€ 20,-

Tel.: 0699 10 02 08 12

Die Haut ist unser größtes, vielseitigstes Organ und unsere Schutzschicht vor der Außenwelt. Naturseifen aus eigener Herstellung bieten die Möglichkeit, individuell auf den Hauttyp abgestimmte Pflege sowie farb- und parfümfreie Seifen für allergische oder empfindliche Haut herzustellen (zzgl. Materialbeitrag ca. € 10,-).

Am **Donnerstag, 14. März****18.30- 20.30 Uhr****Naturkosmetik**

Bettina Lungkofler (Kräuterpädagogin) //



€ 15,-

Tel.: 0699 10 02 08 12

Wärmende Fußcreme und Erkältungscreme aus natürlichen Zutaten selber rühren. In der kalten Jahreszeit macht man es sich zu Hause gemütlich und trotzdem hat man kalte Füße. Das gehört mit unserer selber gemachten natürlichen Zutaten Fußcreme der Vergangenheit an. Wenn sich Husten, Schnupfen und Erkältungen anschleichen, können bestimmte ätherische Öle und eine selbstgemachte Erkältungscreme hilfreich sein (zzgl. Materialbeitrag ca. € 8,-).

Donnerstag, 21. Februar

19.00 Uhr**Meine Sonnenpflege – natürlich geschützt**

Bettina Lungkofler (Kräuterpädagogin) //



€ 15,-

Tel.: 0699 10 02 08 12

Im Frühling freuen wir uns, wenn die Sonne wieder länger scheint. Dann wird ein geeigneter Sonnenschutz immer wichtiger. Wir wollen dabei auf konventionelle Mittel verzichten und uns mit natürlichen Zutaten unsere eigene Sonnencreme herstellen. Auch eine passende After Sun-Pflege ist ganz leicht herzustellen (zzgl. Materialbeitrag ca. € 20,-).

Am **Donnerstag, 9. Mai****18.30- 20.30 Uhr**

Die Erwachsenenschule Völs wird durch das **Land Tirol**, die **Gemeinde Völs** und die **Raiba Kematen** gefördert.



Die **EDV-Kurse** werden durch die „**Zukunftsaktie**“ der Arbeiterkammer Tirol gefördert!

Zur besonderen Beachtung

// Die Kurse der Erwachsenenschule Völs finden in der **Neuen Mittelschule Völs**, Peter-Siegmair-Straße und der **Volksschule Völs**, Bahnhofstraße statt. // Für die Kurse in den Klassenräumen bitte **Hausschuhe** mitnehmen. // Für die Kurse im Turnsaal bitte unbedingt **Hallenschuhe mit weißer Sohle** verwenden! // Der Kursbeitrag ist am **1. Kurstermin zu bezahlen**. // Alle Kurse haben eine **begrenzte Teilnehmerzahl**, die je nach Kurs variiert.

// Anmeldung

Eine Anmeldung **vor** Kursbeginn ist bei allen Kursen erforderlich! Bitte **telefonisch** direkt bei den KursleiterInnen anmelden!

// Kontakt

Bei allgemeinen Fragen wenden Sie sich bitte telefonisch (0650 / 730 78 15) oder per E-Mail an die Leitung der Erwachsenenschule, **bei Fragen zum Kurs an die jeweilige Kursleiterin/den jeweiligen Kursleiter**.

**Pfadfinder Völs – Winterzeit ist Igluzeit**

Bei den GuSp ist es schon fast zu einer Tradition geworden – im Winter wird ein Iglu auf der Wiese vor dem Heim gebaut.

Das Team von „Iglu-Ingenieuren“ ist seit der letzten Überstellung sehr gewachsen, so waren wir in der Lage,

die Schneebehausung in zwei Gruppenstunden aufzustellen. Die rund 15 GuSp gingen nach bewährter Methode vor: Zuerst wurde Schnee rund ums ganze Heim zusammengeschoben und mit etwas Wasser aus dem Gartenschlauch in Bauwannen gepresst. Der nasse Schnee

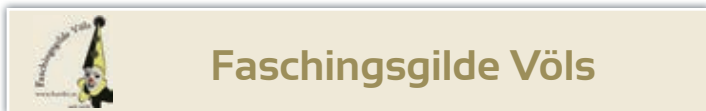
kam uns dabei heuer sehr entgegen. Danach wurden die gewonnenen Ziegel längs in zwei Hälften gesägt.

Die so entstandenen flachen Klötze wurden in zwei ineinander verschlungenen Spiralen aneinandergereiht. Bei dieser

Vorgehensweise wird erst zum Schluss ein Eingang geschaffen.

Wir hoffen, dass das Iglu wie immer bis zum Beginn des Frühlings stehen bleibt!

*Matthias Labeck,
GuSp-Leiter*



Faschingsgilde Völs

Es ist soweit! – Faschingsbeginn in Völs! Die lang ersehnte fünfte Jahreszeit ist endlich wieder da! Hier stellen wir euch all unsere Termine für die Fasnacht 2019 zur Verfügung!

- 2.2.19 **Schlanggtag** im Zelt am Dorfplatz mit Livemusik ab 19:30
- 3.2.19 **Großes JOGGL Ausgraben** am Ortsfeiertag mit Programm ab ca. 15:00 (Beginn aber erst zwischen 15:00 u. 15:30 nach dem Ausläuten der Glocken am Blasiusberg)
- 9.2.19 **Großer Faschingsumzug** (Start OMV Völs) ab 12:30
- 23.2.19 **Krapfenverkaufen** von Haus zu Haus ab 8:00
- 28.2.19 **Tampern** (Bauhof, Dorf, Siedlungsgruppe) ab 3:00 in der Früh (Treffpunkt am Dorfplatz)
- 2.3.19 **Faschingsball mit Thema DISNEY** VAZ Blaike ab 19:30 (mit Preisen wie vor 30 JAHREN!!!)
- 5.3.19 **Tampern** (Bauhof u. Dorfgruppe) (Treffpunkt am Dorfplatz)
- 5.3.19 **JOGGL Eingraben** am Faschingsdienstag mit kleinem Umgang und Begräbnis ab 14:30 am Dorfplatz

Schlanggtag und großes JOGGL-Ausgraben

Am 2.2.19 findet sozusagen schon traditionell ab 19:30 unser „Warm up“ auf die Völser Fasnacht statt. – Der Schlanggtag mit musikalischer LIVE Darbietung von dem jungen Tiroler Vollblutmusiker Marco Spiegl aus Oberperfuss!

Am 3.2.19 – zugleich am höchsten Feiertag in Völs, am Blasius-tag – werden wir wieder die Völser Fasnacht eröffnen. Der Startschuss dazu ist das traditionelle JOGGL-Ausgraben. Einmarsch der Huttler mit der Bahre mit dem noch liegenden JOGGL, Traditionsfiguren, Gastgruppen auf dem Völser Dorfplatz zwischen 15:00 u. 15:30. (Einmarsch erfolgt nämlich erst nach dem Ausläuten der Blasiusglocken).

Zünftige Sprüche und Ehrengäste, die Musikkapelle Völs, tolle Fasnachtsauftritte von den Völser Fasnachtlern und natürlich das Erwecken des JOGGLs werden die Highlights dieser Veranstaltung sein. Für alle, die leider keine Gelegenheit haben, diese Veranstaltung zu besuchen, werden wir wieder mit unserem JOGGL-TV live übertragen. Anschließend an die festliche Faschingeröffnung am Dorfplatz gibt es natürlich wieder die erste legendäre Faschingsparty im Jahr 2019 im Zelt mit DJ.

Großer Faschingsumzug am 9.2.2019

Über 20 Gruppen nehmen teil. Bunt gemischt – sowohl Wagen, als auch Fußgruppen geben ihre Darbietungen zum Besten! Starten werden wir mit dem ersten Aufführungsplatz um 12:30 bei der OMV Tankstelle. Der Umzug wird anschließend über die Bahnhofstraße bis zur Metzgerei Singer führen, wo der nächste Aufführungsplatz eingeplant ist.

Die Route führt weiter bis zur Dorfmitte, wo anschließend bei der Bushaltestelle rechts abgebogen wird. Beim Gemeindeamt vorbei am Dorfplatz findet dann die Aufstellung der Wagen statt. Ab 16:00 ist unser Zelt geöffnet. Ein DJ wird uns dort noch bis in die späten Abendstunden kräftig einheizen und eine mega Umzugs-party beschenken. **Eintritt:** 6-14 Jahren € 2,- für alle ab 15 Jahren: € 5,-

Achtung Straßensperre

Am 9.2.19 von 11:30-17:00

OMV Aflingerstraße über Bahnhofstraße bis Dorfmitte (T&G) und Dorfplatz (für Busse von der OMV bis zum Meisinger).

Veranstaltung am Faschingsamstag auf der Blaike

Wir haben uns für den diesjährigen Faschingsamstag im Veranstaltungszentrum Blaike seit Langem wieder einmal ein Thema überlegt. Wir drehen die Zeit einige Jahrzehnte zurück und begeben uns in die Anfangsjahre von Walt Disney. Kostümierte Gäste sind natürlich gleich gerne gesehen wie normal gekleidete Besucher.

WALT DISNEY

Ein DJ wird im Foyer für tolle Stimmung sorgen. Einhergehend mit dem Thema haben wir uns auch überlegt, die Barpreislisten so zu gestalten wie vor 30-40 Jahren. Es wird durchgehend eine Happy Hour geben, wo viele Getränke zwischen 1,- und 2,- Euro kosten werden – oder halt 13,70 Schilling. Wir freuen uns heute schon auf euer Kommen und viele gute Ideen und Kostüme!

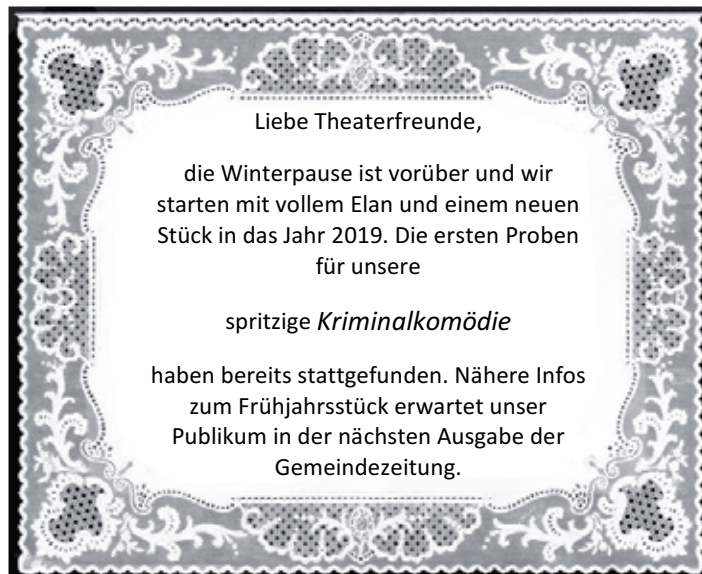
Tampern

Am Unsinnigen Donnerstag und am Faschingsdienstag gehen wir wieder mit unseren Tamperergruppen durch Völs im Dreivierteltakt klopfend auf Benzinkanistern. Alle männlichen Völser treffen sich hierfür jeweils um 02:45 am Völser Dorfplatz. Jeder ab 16 Jahre ist herzlich eingeladen mitzugehen. Wir gehen in zwei bzw. drei Gruppen durch den ganzen Ort bis spätestens zu Mittag. Jede Gruppe ist mit Vorgehern und Vortampnern organisiert! Mitzubringen ist „a Bundl und zwoa Schlegl und an Tamperermantl“ Geats oanfach amol mit – des isch a Gaudi!

Nähere Infos, Videos u. Berichte gibt es wie gewohnt unter www.huttler.at – auf Facebook unter Faschingsgilde Völs und brandneu jetzt auch auf Instagram. Ebenso abzurufen ist laufend unser JOGGL- und Bürgermeister-TV!

Wir freuen uns schon auf a bürige Fasnacht 2019 mit eich!

*Herzlichst für die Faschingsgilde Völs
Euer BÜRGERMEISTER Peter Ties e.h.*



Fasching im Völs



Achtung Straßensperre

Am 9.2.19 von 11:30-17:00

OMV Aflingerstraße über Bahnhofstraße bis Dorfmitte (T&G) und Dorfplatz (für Busse von der OMV bis zum Meisinger).